

இலங்கைச் சனநாயக சோசலிசுக் குடியரசின் வர்த்தமானப் பத்திரிகை

2024 ஆம் ஆண்டு சனவரி மாதம் 12 ஆம் திகதிய
பகுதி II இற்குக் குறைநிரப்பி

(2024.01.17 ஆம் திகதியன்று வெளியிடப்பட்டது)



யுனெஸ்கோவிற்கான இலங்கை தேசிய ஆணைக்குழு

ஐக்கிய நாடுகள் கல்வி, அறிவியல் மற்றும் பண்பாட்டு ஒழுங்கமைப்பிற்கான (யுனெஸ்கோ) தேசிய ஆணைக்குழுவைத் தாபிப்பதற்கும்; அத்துடன் அதனோடு தொடர்புபட்ட அல்லது அதன் இடைநேர்விளைவான கருமங்களுக்கு ஏற்பாடு செய்வதற்குமானதோரு சட்டமுலம்

கல்வி அமைச்சர் அவர்களால் பிரசுரிக்கப்படுமாறு பணிக்கப்பட்டது

இலங்கை அரசாங்க அச்சுத் தினைக்களத்தில் பதிப்பிக்கப்பெற்றது

கொழும்பு 5, அரசாங்க வெளியீட்டு மூலக்கூட்டுத் தலைவர் பெற்றுக்கொள்ளலாம்

விலை : ரூபா 60.00

தபாற் செலவு : ரூபா 150.00



இங்கே தமிழ்நாட்டின் குறைநிரப்பிலையை www.documents.gov.lk எனும் இணையத்துள்ளத்தைப்போர்த்து பதிவிடக்கூடும் செய்ய முடியும்.

யுனെസ്കോവിൻ്റുകാൻ ഇലങ്കൈ തേച്ചിയ ആഞ്ഞക്കുമ്പ്

ച.വ.- ഓ. 46/2008

ജീക്കിയ നാടുകൾ കല്ലി, അന്റിമിയല് മർത്രുമ് പണ്പാട്ടു ഓമുന്കമൈപ്പിന്റുകാൻ (യുനെസ്കോ) തേച്ചിയ ആഞ്ഞക്കുമ്പ് വൈത്ത താപിപ്പത്തറ്കുമ്പ; അതുടൻ അത്നോടു തൊടർപ്പ പട്ട അല്ലതു അതൻ ഇടൈനേരവിനെവാൻ കരുമംക രുക്കു ഏർപ്പാടു ചെയ്വതற്കുമാണതോന്തരു ചട്ടമ്

കല്ലി, അന്റിമിയല്‌കൾ, പണ്പാടു, തൊടർപ്പാടല് മർത്രുമ് തകബവലിന്റോ മുൻ നുംരെ ടാക്സ ചമാതാൻപ് പണ്പാടോടാൻ റൈക് കട്ടിയെമുപ്പുതല്, വരുമയൈ അടിയോടു ഒപ്പിൽത്തല്, നിലൈബെഹുതകു അപിവിനുത്തി മർത്രുമ് പണ്പാടിട്ടെ ഉര്രയാടല് എൻപവർത്രുക്കുപ് പംക്കണിപ്പപ് 5 തന്റുകാൻ യുനെസ്കോവിൻ തൊലൈനേരാക്കക്കുക കണ്ടപ്പിടിത്തു, ഇതുകത്തുപാഡിന്നൻ [യുനെസ്കോ] എൻകുറ്റിപ്പീഡുചെയ്യപ്പെടുമ്പ് ജീക്കിയ നാടുകൾ കല്ലി, അന്റിമിയല് മർത്രുമ് പണ്പാട്ടു ഓമുന്കമൈപ്പിൻ ഉറപ്പാണ്മയൈ ഇലങ്കൈയാനതു 1949 ആമും ആഞ്ഞടില് പെദ്ധരുക്കൊണ്ടതാതലാലുമ്:

- 10 അതുടൻ ഇയ്യൊന പകിരന്ക, പകുതിയാവില് അരശാന്ക, തനിയാർ മർത്രുമ് കുടിയില് ഓമുന്കമൈപ്പു ഉപ്പെട, തേച്ചിയ അരശാന്കക്കുക്കുമ്പ് മർത്രുമ് യുനെസ്കോവക്കുമ്പ് ഇടൈയേ ആഞ്ഞപ്പെടു മുകവരാണ്മൈ കണാകപ് പണിയാന്റുവതർക്കു ഒരു തേച്ചിയ ആഞ്ഞക്കുമുവാക അമൈവതற്കുമ്പ് യുനെസ്കോവിൻ കുറിക്കോൺകണാ മുൻഞെന്നുത്തുച്ച
- 15 ചെലവതിലുമ് യുനെസ്കോ മുൻ നുറിമൈകണാ ആതാരിക്കിൻ റ നിക്കുപ്പുകുത്തിട്ടന്കണാ നടൈമുന്നൈപ്പെടുത്തുവതിലുമ് പംക്കണിപ്പപ താർക്കുമ്പ് യുനെസ്കോ അമൈപ്പുവിത്തിയിൻ ഉറപ്പുരെ VII ഓവ്വോർ ഉറപ്പിനനുക്കുമ്പ് പണിപ്പാണെ വിടുക്കിൻ റതാതലാലുമ്:

അഭ്യന്തരിക്കപ്പെടുത്തിയാണെന്നും അഭ്യന്തരിക്കപ്പെടുത്തിയാണെന്നും അഭ്യന്തരിക്കപ്പെടുത്തിയാണെന്നും

20 പിൻവരുമാറ്റു ചട്ടമാക്കപ്പെടുവതാകുക:-

1. ഇച്ചട്ടമ്, 2024 ആമും ആഞ്ഞടിന് ആമും ഇലക്ക, കരുക്കപ് പെയർ യുനെസ്കോവിൻ്റുകാൻ ഇലങ്കൈ തേച്ചിയ ആഞ്ഞക്കുമ്പ് ചട്ടമ് എന്നുത്തുക്കാട്ടപ്പെടലാം.

2 யுனெஸ்கோவிற்கான இலங்கை தேசிய ஆணைக்குழு

பாகம் I

**யுனெஸ்கோவிற்கான இலங்கை தேசிய ஆணைக்குழுவைத்
தாபித்தல்**

2. (1) (இதனகத்துப்படின்னர், “ஆணைக்குழு” எனக் குறிப்பிடு யுனெஸ்கோ
5 செய்யப்படும் யுனெஸ்கோவிற்கான இலங்கை தேசிய ஆணைக்குழு விற்கான
என அழைக்கப்படவேண்டிய ஆணைக்குழுவொன்று தாபிக்கப் போக்குவரத்து இலங்கை
படுதல் வேண்டும். தேசிய ஆணைக்குழுவைத் தாபித்தல்

(2) ஆணைக்குழுவானது, (1) ஆம் உட்பிரிவினால் அதற்கு
குறித்தனிக்கப்பட்ட பெயரைக்கொண்டு, இடையறாவழியிலைமை
10 யையும் பொது இலச்சினையொன்றையும் கொண்ட கூட்டுறைக்கப்
பட்ட குழுவொன்றாதல் வேண்டுமென்பதுடன், அத்தகைய பெயரில்
அது வழக்குத் தொடுக்கலாம் அத்துடன் அதற்கெதிராக வழக்குத்
தொடுக்கவும்படலாம்.

3. ஆணைக்குழுவின் குறிக்கோள்கள் பின்வருவனவாதல் ஆணைக்
15 வேண்டும்:- குழுவின் குறிக்கோள்கள்

(அ) பின்வருவனவற்றுக்கான பொறுப்பைத் தனியாக அல்
லது வேறு குழுக்களுடனான ஒத்தாசையுடன் ஏற்றல்:-

20 (i) இலங்கையில் எல்லா யுனெஸ்கோ நிதியளிக்கப்
பட்ட அல்லது தொடர்புபட்ட செயற்பாடுகளைத்
தொழிற்படுத்துவதற்காகவும்;

25 (ii) யுனெஸ்கோ நிறைவேற்றுச் சபையிலும் யுனெஸ்கோ
பொது மாநாட்டிலும் எல்லா யுனெஸ்கோ
தீர்மானங்களையும், வழிகாட்டுநெறிகளையும்,
சமவாயங்களையும் வேறு சாதனங்களையும்
தொடக்கிவைப்பதற்காகவும், அவற்றுக்குக் கூட்டு
ஆகரவளிப்பதற்காகவும், அவற்றைப் புறக்குறிப்
பிடுவதற்காகவும்;

- (iii) എത്തേനുമുള്ളംകാട്ടുകവിൻറി ഇലങ്കകെ മക്കണ്ണക്കു
നാൻമൈയെ ഉറുതിപ്പെടുത്തി, ഉപദിരാന്തിയ,
പിരാന്തിയ മർന്നുമുൾവതേച യുനെസ്കോ ചെയർ
പാടുകൾക്കിലും ഇലങ്കകയിൽ മുഖ്യപ്രാണ പങ്കു
പർവ്വക്കൊക്കവുമാണ്;
- 5 (iv) യുനെസ്കോ പതിവകന്കളുടുപെ പെയർന്നിയമാണ്
കണ്ണാൾ ചമർപ്പാറിപ്പെതുരകാകവുമാണ്.
- (ஆ) ഇലങ്കകയിലും കിട്ടുകക്കൂട്ടിയാണവാൻ അന്വാന്നും,
അന്വിയലും, കലാശാർ അല്ലെങ്കിൽ നിന്റുവാക വണാന്കകളായുമുണ്ട്
10 തിരഞ്ഞെടുക്കാനും ഉറുതിപ്പെടുത്തി ഇല്ലാണവാൻ അമൈസ്കക
കാൻ, അരചാന്നകത്തു തിന്റെക്കാൻകാൻ, പകുതിയാണവിലും
അരചാന്നക, അരചാശാർപ്പന്നും മർന്നുമുൾവാൻ
മുകവരാഞ്ഞമുകാൻ, നിന്റുവണാന്കകൾ, ഒമ്പുക്കമെപ്പുകൾ
15 മർന്നുമുൾവാൻകാൻ, ഒമ്പുക്കമെപ്പുകൾ, ഒമ്പുക്കമെപ്പുകൾ
പയന്നാൺവകൈക്കാൻ യുനെസ്കോ നികമ്പ്രശ്ചിത്തിട്ടന്നു
കണ്ണുമുൾവാൻകാൻ, ഒമ്പുക്കമെപ്പുകൾ; ഇലങ്കകയിലും ഇലങ്കകകൾ;
- 20 (இ) യുനെസ്കോ അമൈപ്പുവിതിയിൽ ഉറുപ്പുരാ II ഇല
എതിരെനോക്കപ്പെട്ടവാരു പിൻവരുവനവർന്നുകകാക
ഇലങ്കകക്കാകൾ ചർവതേച ഒരു തുമ്മുപ്പെയുമുണ്ട്
പാംകാഞ്ഞമുകളായുമുണ്ട് അപിവിനുത്തി ചെയ്തവാണ്:-
- 25 (i) ജീകകിയ നാടുകൾ കുടുമ്പത്തിനും ഒമ്പുക്കമെപ്പു
കാൻതുമുണ്ട് ഓവരു ചർവതേച നിന്റുവണാന്കകൾക്കിനുതുമുണ്ട്
നികമ്പ്രശ്ചിത്തിട്ടന്നുകാൻതുമുൾവാൻകാൻ പൊരുപ്പു
പേരുകപ്പെടുകിന്റെവൈയുമുണ്ട് യുനെസ്കോവിന്റുപെ
പൊരുപ്പിക്കപ്പെട്ടവൈയുമാണവാൻ ചെയർപ്പാടുകാണാത്
തിട്ടമിടുവതിലുമുണ്ട് നിന്റെവേദ്ധരുവതിലുമുണ്ട്;
- (ii) യുനെസ്കോവിൻ കുന്നിക്കോഡാൻകാൻ എംതുമുണ്ട്
നോക്കുടൻ ചർവതേച, പിരാന്തിയ മർന്നുമുൾവാൻ
ഉപദിരാന്തിയം ചെയർപ്പാടുകാൻ നടാത്തുവതൻ
30 മുലമുണ്ട് യുനെസ്കോവുടൻ ഇന്റെന്തു കുമുകകണ്ണു

4 யுனெஸ்கோவிற்கான இலங்கை தேசிய ஆணைக்குழு

ஞம் வேறு சர்வதேச ஒழுங்கமைப்புகளுடனும்
பரஸ்பரீதியில் நன்மையைக்கும் யுனெஸ்கோ
நிகழ்ச்சித்திட்டங்களை ஊக்குவிப்பதற்கும்;

- (அ) யுனெஸ்கோவினால் ஒழுங்குபடுத்தப்பட்ட உள்நாட்டு,
5 பிராந்திய மற்றும் உலகளாவிய நிகழ்ச்சித்திட்டங்களினாடாகக் கல்வி, அறிவியல், பண்பாடு, தொடர்பாடல் மற்றும் தகவலுடன் தொடர்புபட்ட துறைகளில் தகவற் பரிமாற்றத்தை வசதிப்படுத்துதலும் தொடர்புபட்ட துறைகளிலான தகவலுக்காக ஒரு தீர்வு மனையாகச் 10 செயலாற்றுதலும் அத்துறைகளில் பொதுமக்களின் அக்கறையைத் தூண்டுவதற்கான தகவலைப் பரப்புதலும்;
- (ஆ) ஏற்புறுதிக்காகவும் பின்தொடர் நடவடிக்கைக்காகவும் 15 இயைபான அமைச்சகளுக்கு யுனெஸ்கோ சமவாயங்களையும் வேறு சர்வதேசச் சாதனங்களையும் அறிமுகப்படுத்துதல்;
- (இஊ) யுனெஸ்கோ முறைமையினாடாக இலங்கைக்குத் தொழிலுட்ப உதவியையும் இலங்கையில் ஆற்றலைக் கட்டியெழுப்புவதனையும் வசதிப்படுத்துதல்; அத்துடன் 20 (எ) யுனெஸ்கோவின் முக்கியமான அத்திவாரத் துண்களாக வுள்ள கல்வி, அறிவியல், பண்பாடு, தொடர்பாடல் மற்றும் தகவலினாடாக யுனெஸ்கோவின் செயற்பாடுகளில் பங்குபற்றுவதன்மூலம் சமாதானம், பாதுகாப்பு மற்றும் மாந்தரின் பொதுவான நல்வாழ்வு என்பவற்றைப் 25 பேற்றுவதற்கான யுனெஸ்கோவின் தொலைநோக்குச்சுப் பாங்களித்தல்.

4. ஆணைக்குழுவின் தத்துவங்களும் கடமைகளும் பணிகளும் ஆணைக் குழுவின் தத்துவங்களும் கடமைகளும் பணிகளும்

- (അ) എല്ലാ യുണെസ്കോ മുന്നേമൈക്കളുമും ചെയർപാട്ടുകളുമും ചരവെതേ ഇന്നെപ്പു, ഒരു കിഞ്ഞെപ്പു, കലന്താലോചനകൾ മന്ത്രം പരിന്തുരാ എൻപവർഗ്ഗരെ അപിവിരുത്തിചെയ്തലുമും നിലൈനാട്ടുതലുമും;
- 5 (ആ) യുണെസ്കോ പൊതു മാനദാനു, നിന്റെവേற്റുകൾ ചെപാക്കുട്ടന്മകൾ, ഉച്ച മാനദാനുകൾ, മാനദാനുകൾ മന്ത്രം അരசാന്വകാന്വകളുടെയോജന കൂട്ടന്മകൾ എൻപവർഗ്ഗരിൽ ഇലങ്കകയിനാലു തോതാന പിരതിനിതിത്തുവങ്കളെ ഉറുതിപ്പെടുത്തുതലുമും തെരിവിക്കപ്പെട്ട ഇടയീടുകളെ വച്ചിപ്പെടുത്തുതലുമും;
- (ഇ) അക്കന്നെകാഞ്ഞുവർ ലോറുക്കു അനിവിത്തതലുമും, യുണെസ്കോ സമവാധനകൾ, തീർമാനങ്കൾ മന്ത്രം ഒരു ചാതനങ്കളെ നടൈമുന്നേപ്പെടുത്തുതലുമും കണ്കാഞ്ഞിത്തലുമും;
- 15 (ഈ) ഇലങ്കക അക്കന്നെകാഞ്ഞുവർ ലോറിൻ ഒരു താഴെയുള്ള ഇലങ്കകയിലുണ്ടായ യുണെസ്കോവടാണ് തോതാപുപ്പട്ട നികുമ്പിക്കുത്തിട്ടന്മകളായുമും, നിലൈയാന്മകളായുമും, അമൈവിടന്മകളായുമും, നീകരാന്വകളായുമും, വല്ലൈയമൈപ്പാപകളായുമും, കുമകന്മകളായുമും, കണ്ണികളായുമും, തവിക്കളായുമും തോതാക്കി വൈത്തതലുമും, ന്രതിയൻിത്തതലുമും, ഒരു കിഞ്ഞെത്തതലുമും, കണ്കാഞ്ഞിത്തലുമും, യുണെസ്കോ മുന്നേമൈമിന്റോടാക്കം തോழിനുപ്പെടുത്തവിധിതലുമും ആരാപ്പെടുത്തുതലുമും;
- 20 (ഈ) ആജ്ഞക്കുമ്പവിൻ ചെയർപാട്ടുകളെ ആതരിപ്പത്തിനുകു അനിപ്പിട്ട വിചാരണക്കുറിയ വിടയാന്വകളുടാണ് യുണെസ്കോ തങ്കളിത്തുന്നെകാണിലെ തേച്ചിയക്കുമുക്കളായുമും, തോழിപ്പെടുത്തൽ കുമുക്കളായുമും, തോഴിപ്പാട്ടുകുമുക്കളായുമും, നിപുണരുക്കളായുമും മന്ത്രം ആലോചകൾകളായുമും നിയമിത്തതലുമും കുമു ഉറുപ്പിനർകളുടെ അല്ലതു ആലോചകൾകളുടെ തോതാന ഊദ്ധിമപ്പറ്റി മുടിപുചെയ്തലുമും;
- 25 (ഈ) ആജ്ഞക്കുമ്പവിൻ ചെയർപാട്ടുകളെ ആതരിപ്പത്തിനുകു അനിപ്പിട്ട വിചാരണക്കുറിയ വിടയാന്വകളുടാണ് യുണെസ്കോ തങ്കളിത്തുന്നെകാണിലെ തേച്ചിയക്കുമുക്കളായുമും, തോഴിപ്പെടുത്തൽ കുമുക്കളായുമും, തോഴിപ്പാട്ടുകുമുക്കളായുമും, നിപുണരുക്കളായുമും മന്ത്രം ആലോചകൾകളായുമും നിയമിത്തതലുമും കുമു ഉറുപ്പിനർകളുടെ അല്ലതു ആലോചകൾകളുടെ തോതാന ഊദ്ധിമപ്പറ്റി മുടിപുചെയ്തലുമും;
- 30

6 யுனெஸ்கோவிற்கான இலங்கை தேசிய ஆணைக்குழு

- (ஊ) இலங்கைக்கு இயைபானவாறு, யுனெஸ்கோவினால் வெளிப்படுத்தப்பட்ட நாட்களையும், ஆண்டுகளையும், பத்தாண்டுகளையும் அக்கறைகொண்டுள்ளோருடன் கொண்டாடுதல்;
- 5 (ஏ) யுனெஸ்கோ அளிப்புக்கள், இனைப்பாசிரியர்கள், யுனெஸ்கோ தலைசீரர்கள், கற்கை மானியக்கொடைகள் மற்றும் வேறு நிகழ்ச்சித்திட்டங்கள் என்பனபற்றிய தகவலைப் பரப்புதலும் அவற்றுக்கான தேர்வுவிழை நர்களை விதிந்துரைத்தல்;
- 10 (ஏ) ஆணைக்குழு இச்சட்டத்தின் கீழ் அதன் தத்துவங்கள், கடமைகள் மற்றும் பணிகளுள் எவற்றையும் பயனுறைப் பிரயோகிப்பதற்கும், புரிவதற்கும், நிறைவேற்றுவதற்கும் அதனை இயலச்செய்வதற்கு அவசியமாகக்கூடியவாறான அத்தகைய எல்லாக் கருமங்களும் தொடர்பான அறிக்கை களையும், தகவல்களையும், தரவுகளையும் இலங்கை யிலுள்ள அரசாங்க மற்றும் அரசாங்கப்பற்றி நிறுவனங்களிடமிருந்து பெற்றுக்கொள்ளுதல்;
- 15 (ஐ) ஆணைக்குழுவின் அலுவலர்கள் மற்றும் ஊழியர்கள்மீது, பதவிவிலக்குதலுட்பட, ஒழுங்காற்றுக் கட்டுப்பாட்டைப் பிரயோகித்தல்;
- 20 (ஓ) அதன் பணிகளை நிறைவேற்றுவதற்கு அவசியமான வாறான அலுவலகங்கள், நூலகங்கள், கூடாரங்கள், மண்டபங்கள், கூட்ட மண்டபங்கள் மற்றும் மாநாட்டு மண்டபங்கள் அத்துடன் யுனெஸ்கோ பெயர்ப்பலகைகள் உட்பட, அத்தகைய கட்டிடங்களையும் ஞாபகார்த்தச் சின்னங்களையும் நிறுவதலும் அல்லது வாடகைக் கெடுதலும், அவற்றுக்குச் சாதனமிடுதலும் அவற்றைப் பேணுதலும்;
- 25 (ஓ) ஆணைக்குழுவின் பணிகளை விணைத்திறனாக நிறைவேற்றுவதனையும் யுனெஸ்கோவின் செயற்பாடு களில் அதன் பங்குபற்றுகையை அதிகாரிப்பதனையும் இயலச்செய்வதற்கு நிதிசார் முகாமையில் போதிய அதிகாரத்தைப் பிரயோகித்தல்;
- 30

- (ഒന്ന്) യുനെസ്കോ പണിപ്പാജൈക്കു ഇയൈപാൻ ചെയർപാട്ടു
കണ്ണ നടാത്തവതற്കു ഇയൈപാൻ അക്കരൈകൊണ്ട്
ഉൾഭോഗുക്കു അഫികാറമണിത്തള്ളുമ്, അവർക്കണ്ണാൾ
സാൻ റൂപ്പാട്ടുത്തള്ളുമ്, അവർക്കനുക്കു അനുമതിയാണിൽ
തള്ളുമ്;
- 5 (ക) ചെയലകത്തിന് തൊழിൻ്റെ കണ്ണാൾ പണിപ്പാട്ടുകുമ്പു
വശതിപ്പാട്ടുവത്തരുമും തൊழിൻ്റെ കൈന്തന്നാൾകൾ,
വഫികാട്ടുനെറികൾ മർരുമും ഓമുന്കുവിതികൾ
അനുകൂലത്തള്ളുമും വഫിന്കുതള്ളുമ്;
- 10 (ഖ) യുനെസ്കോവിൻ കുറിക്കേണ്ണകൾ, നികമ്പ്രസിദ്ധിത്തിട്ടന്കൾ
മർരുമും ചെയർപാട്ടുകൾക്കിന് ഏതേനുമും അമ്ചത്തിന്മീതു
പൊതുമക്കണ്ണായുമും, തനിധികൾക്കണ്ണായുമും, സമ്പന്നപ്പട്ട
നിരുവനാംകണ്ണായുമും ചെന്നരാഞ്ഞവത്തരുകു വെക്ഷണ മർരുമും
എൻഡിമി ഉണ്ടക്കത്തുകൂട്ടുതകവലൈപ്പ പരപ്പുകൾ;
- 15 (ഘ) യുനെസ്കോ നികമ്പ്രസിദ്ധിത്തിട്ടന്കൾ നാഞ്ഞാമുഹമ്മദപ്പാട്ടുത്ത
വത്തരകാക ഉൾനാട്ടു (അരാബാംക അല്ലതു തനിധിര്)
നിതികൾ അല്ലതു വെനിനാട്ടു നിതികൾക്കാൾ പെരുതളുമും
തിരട്ടുതള്ളുമും:
- 20 ആധിന്, ഇഷ്ടട്ടത്തിന് വേബ്രൈവൈയേനുമും ഏപ്പാട്ടു
വിലും മുരഞ്ഞാക എതു എവ്വാറിനുപ്പിനുമും, ആജൈക്കുമു
വാനതു, എല്ലാ വെനിനാട്ടു നിതികൾ തൊട്ടർപ്പിലുമും
വെനിനാട്ടു മുലവണാംകൾ തിന്നുക്കണ്ണാത്തിന് എഴുത്തി
ലാണ മുൻനാംകീകാറത്തൈപ്പ പെറ്റരുക്കോൾ ഞൂതല്
വേണ്ടുമും;
- 25 (ഞ) യുനെസ്കോവുക്കുമു യുനെസ്കോവുടൻ ഇഞ്ഞന്തര
അമുക്കനുക്കുമു വരുടാന്ത മർരുമു വേഹു ഉന്നപ്പാഞ്ഞമെ
അല്ലതു ഔപ്പപ്പണക്ക കട്ടണാംകണ്ണാൾ ചെലുത്തുതല്
വേണ്ടുമും;

8 யுனெஸ்கோவிற்கான இலங்கை தேசிய ஆணைக்குழு

- (ட) ஆணைக்குழுவின் தத்துவங்கள், கடமைகள் மற்றும் பணிகளைப் பிரயோகிப்பதற்கும், புரிவதற்கும் நிறை வேற்றுவதற்கும் அவசியமாகக்கூடியவாறான அத்தகைய எல்லா ஒப்பந்தங்களையும் புரிந்துணர்வு ஒப்பந்தங்களையும் செய்துகொள்ளுதலும் புரிதலும் மற்றும் யுனெஸ்கோ அக்கறை கொண்டுள்ள கருமங்களிலீது கூட்டு அல்லது தனிப்பட்ட சர்க்கைகளையும் ஆராய்ச்சிகளையும் கல்ந்துராய்வுகளையும் ஆலோசனைகளையும் நடாத்துதலும்;
- (ண) இயைபான நிதிசார் ஒழுங்குவிதிகள், ஆராய்ச்சி, தரவு சரிபார்த்தல் அல்லது ஆணைக்குழுவின் கடமைகளினதும் பணிகளினதும் சுமுகமானதும் விணைத்திறனானதுமான நிறைவேற்றுகைக்கு அவசியமான வேறொன்றையேனும் சேவைகள் அல்லது செயற்பாடுகள் என்பவற்றுக்கு இணங்கியொழுக, தோதான கொடுப்பனவுகளுக்காகப் பணத்தை வெளியிலிருந்து பெறுதல்;
- (த) இச்சட்டத்தின் நோக்கங்களுக்காக எவ்வேலுமாளினால் சேகரிக்கப்பட்ட ஆராய்ச்சி, ஏதேனும் பொருள் அல்லது தரவுகள் என்பன எல்லாவற்றினதும் சொத்தாண்மையைக் கொண்டிருத்தலும் அத்தகைய ஆராய்ச்சி, பொருள் அல்லது தரவுகளின் பாதுகாப்புக்காகப் பொறுப்பாக விருத்தலும்;
- (ந) யுனெஸ்கோ செயற்பாடுகளை நிருவகித்தலும் ஒருங்கிணைத்தலும் யுனெஸ்கோ நிரப்படுத்தப்பட்ட தளங்களிலும் விடயங்களிலும் செயற்பாடுகளிலும் யுனெஸ்கோ அங்கீரம்பெற்ற குறியின் பாவனையை அனுமதித்தலும் அத்தகைய சேவைகளுக்காகக் கட்டணங்களை விதித்தலும்;
- (ப) ஏதேனும் வங்கியில் அல்லது வங்கிகளில் நடப்பு, சேமிப்பு மற்றும் வைப்பு அல்லது நிலையான கணக்குகளைத் திறக்கலும் பேணுதலும் ஆணைக்குழுவின் நோக்கங்களுக்காக உடனடியாகத் தேவைப்படாதவாறான அத்தகைய நிதிகளை அது தீர்மானிக்கூடியவாறான அத்தகைய பிணையங்களில் முதலீடுசெய்தலும்;

- (മ) ആഞ്ഞക്കുമ്പിൻ പണിക്കണാ നിന്റെവേദ്രൂപം നോക്കത്
തുക്കാക, കാസാകവാധിനുഞ്ചാറി അല്ലതു വേരുവകയാക
വാധിനുഞ്ചാറി, ഉൾനാട്ടു അല്ലതു വെനിനാട്ടു
മുലവന്കർണിലിനുന്തു കൊട്ടകക്കണാ, ഉതവുതോകക്കണാ,
മാനിയക്കൊട്ടകക്കണാ അല്ലതു നണ്കൊട്ടകക്കണാ
എന്റെക്കാൻനുതല്:

ആധിനി, ഇംഗ്ലീഷ് വേദ്രവയേണ്ണുമ് എപ്പാറ്റു
കാലില് മുരഞ്ഞാക എതു എവ്വാറിനുപ്പിനുമ്, ആഞ്ഞക്കുമ്പ
വാനതു, എല്ലാ വെനിനാട്ടു മാനിയക്കൊട്ടകൾ,
10 കൊട്ടകൾ അല്ലതു നണ്കൊട്ടകൾ തോട്ടപില്
വെനിനാട്ടു മുലവന്കൾ തിന്നുക്കാത്തിന് എഴു
തിലാണ് മുൻനാന്കിക്കാരത്തെപ്പ് പെറ്റുക്കൊൻനുതല്
വേണ്ടുമ്;

- (ഡ) ഇലങ്കകയിലുണ്ടാ യുണെസ്കോ മരപുരിമൈത് തണങ്ക
ശുക്കുമ് ഉപിരിക്കോണ ഒരുക്കുക്കശുക്കുമ് വേരു യുണെസ്കോ
15 തണാങ്കക്കുമാന ഓലവൊരു വരുക്കയാണരമീതുമ് നിൽ
ഉണ്ണുമ് വിടയുക്കുപ്പ് പൊരുപ്പാകവുണ്ണാ അമൈഷ്ചരിന്
കലന്തുവോച്ചണ്ണയുണ്ടൻ അമൈഷ്ചരിനാല നിർജ്ജിക്കപ്പ്
പാക്കുടിയവാറാൻ അത്തക്കയ വീതുത്തില് കണക്കിടപ്പാട്ട
20 അറവിടോൺരൈ വിത്തുതല്;
- (ജ) ആഞ്ഞക്കുമ്പിൻ പണിക്കണാ നിന്റെവേദ്രൂപം നോക്കത്
തുക്കാക, ഏതേനുമ് അചൈവുണ്ണാ അല്ലതു അചൈവർന്ന
അതന്ത്തൈക്ക് കൊൻനുതലുമ് വൈത്തിരുത്തലുമ്,
25 ശുച്ചതകക്കു എറുത്തല അല്ലതു കൊറുത്തല്, സുരുവാതതല്
അല്ലതു വാടകക്കു വിടുതല്, അടൈമാനമ് വൈത്തല്
അല്ലതു വിന്റപനാ ചെയ്തല അല്ലതു വേരുവകയാകക
ക്കൈയുതിരത്തല്; അത്തുടൻ
- (ഒ) ആഞ്ഞക്കുമ്പിൻ തത്തുവാങ്കക്കണായുമ്, കടമൈകക്കണായുമ്,
പണിക്കണായുമ് പിരയോകിപ്പതർകുമ്, പുരിവത്രകുമ്, നിന്റെ
30 വേദ്രൂവത്രകുമ് അവചിയമാക്കുടിയവാറാൻ അത്തക്കയ
എല്ലാ ഒപ്പന്തനക്കണായുമ് ചെയ്തുകൊൻനുതലുമ്
പുരിതലുമ്.

10 யுனெஸ்கோவிற்கான இலங்கை தேசிய ஆணைக்குழு

5. ஆணைக்குழுவானது பின்வருவோரைக் கொண்டிருத்தல் ஆணைக் குழுவை
வேண்டும்:-
அமைத்துரு
வாக்குதல்

(அ) பின்வரும் பதவிவழி உறுப்பினர்கள், அதாவது:-

- 5 (i) கல்வி என்னும் விடயத்துக்குப் பொறுப்பாக
வீரர் அமைச்சர் அல்லது பிரதி அமைச்சர்
அல்லது இராஜாங்க அமைச்சர்;
- 10 (ii) அமைச்சரின் அமைச்சச் செயலாளர் அல்லது
அத்தகைய அமைச்சின் மேலதிகச் செயலாளர்
இருவர்;
- 15 (iii) திறற்சோரிச் செயலாளர் அல்லது திறற்சோரிப்
பிரதிச் செயலாளர் என்ற பதவிவரிசைக்குக்
குறையாத பதவிவரிசையிலுள்ள அவரது
நியமத்தர்;
- 20 (iv) வெளிநாட்டலுவல்கள் என்னும் விடயம்
குறித்தனிக்கப்பட்ட அமைச்சரின் அமைச்சச்
செயலாளர் அல்லது ஒரு மேலதிகச் செயலாளர்
என்ற பதவிவரிசைக்குக் குறையாத பதவிவரிசை
யிலுள்ள அவரது நியமத்தர்;
- 25 (v) வாழ்க்கைத்தொழிற் பயிற்சி என்னும் விடயம்
குறித்தனிக்கப்பட்ட அமைச்சரின் அமைச்சச்
செயலாளர் அல்லது ஒரு மேலதிகச் செயலாளர்
வரிசைக்குக் குறையாத பதவிவரிசையிலுள்ள
அவரது நியமத்தர்;

- (vii) അറ്റവിയല് മർന്നുപ്പെട്ടവിയല് എൻ്റുമ്
വിടയം കുറിത്തണിക്കപ്പെട്ട അമൈഷ്ചരിൻ
അമൈഷ്ചസ്സ് ചെയലാൾ അല്ലതു ഒരു മേലതിക്ക്
ചെയലാൾ എൻ്റെ പതവിവാരിചൈക്കുക കുറൈയാത്
പതവിവാരിചൈയിലുണ്ട് അവരുടെ നിയമത്തർ;
- 5
- (viii) ചുമത്തിരമ് എൻ്റുമ് വിടയം കുറിത്തണിക്കപ്പെട്ട
അമൈഷ്ചരിൻ അമൈഷ്ചസ്സ് ചെയലാൾ അല്ലതു
ഒരു മേലതിക്ക് ചെയലാൾ എൻ്റെ പതവിവാരി
ചൈക്കുക കുറൈയാത് പതവിവാരിചൈയിലുണ്ട് അവരുടെ നിയമത്തർ;
- 10
- (ix) കുമ്പല് എൻ്റുമ് വിടയം കുറിത്തണിക്കപ്പെട്ട
അമൈഷ്ചരിൻ അമൈഷ്ചസ്സ് ചെയലാൾ അല്ലതു
ഒരു മേലതിക്ക് ചെയലാൾ എൻ്റെ പതവിവാരി
ചൈക്കുക കുറൈയാത് പതവിവാരിചൈയിലുണ്ട് അവരുടെ നിയമത്തർ;
- 15
- (x) പഞ്ചപാടു എൻ്റുമ് വിടയം കുറിത്തണിക്കപ്പെട്ട
അമൈഷ്ചരിൻ അമൈഷ്ചസ്സ് ചെയലാൾ അല്ലതു
ഒരു മേലതിക്ക് ചെയലാൾ എൻ്റെ പതവി
വാരിചൈക്കുക കുറൈയാത് പതവിവാരിചൈയിലുണ്ട് അവരുടെ നിയമത്തർ;
- 20
- (xi) ആവഞ്ഞമുறൈയാൻ മരപുരിമൈ എൻ്റുമ് വിടയം
കുറിത്തണിക്കപ്പെട്ട അമൈഷ്ചരിൻ അമൈഷ്ചസ്സ്
ചെയലാൾ അല്ലതു ഒരു മേലതിക്ക് ചെയലാൾ
എൻ്റെ പതവിവാരിചൈക്കുക കുറൈയാത് പതവി
വാരിചൈയിലുണ്ട് അവരുടെ നിയമത്തർ;
- 25
- (xii) വെകുചൻ ഊടകമ് എൻ്റുമ് വിടയം കുറിത്തണിക്ക്
പെട്ട അമൈഷ്ചരിൻ അമൈഷ്ചസ്സ് ചെയലാൾ
അല്ലതു ഒരു മേലതിക്ക് ചെയലാൾ എൻ്റെ
പതവിവാരിചൈക്കുക കുറൈയാത് പതവിവാരിചൈ
യിലുണ്ട് അവരുടെ നിയമത്തർ;
- 30

12 யுனெஸ்கோவிற்கான இலங்கை தேசிய ஆணைக்குழு

(xiii) சமூகசேவைகள் என்னும் விடயம் குறித்தனிக் கப்பட்ட அமைச்சரின் அமைச்சுச் செயலாளர் அல்லது ஒரு மேலதிகச் செயலாளர் என்ற பதவிவரிசைக்குக் குறையாத பதவிவரிசையிலுள்ள அவரது நியமத்தர்;

5

(xiv) யுனெஸ்கோவிற்கான இலங்கைத் தேசிய ஆணைக்குழுவின் செயலாளர் நாயகம்;

(xv) இச்சட்டத்தின்கீழ் தாபிக்கப்பட்ட ஆறு தேசியக் குழுக்களின் ஆறு தவிசாளர்கள்;

10 (ஆ) (இதனகத்துப்பின்னர் “நியமிக்கப்பட்ட உறுப்பினர்கள்” எனக் குறிப்பிடுகெய்யப்படும்). கல்வி, இயற்கை அறிவியல், சமூக மற்றும் மனித அறிவியல், பண்பாடு, மற்றும் தொடர்பாடல் அத்துடன் தகவல் ஆகிய துறைகளில் தேர்ச்சிப்பற்றவரான ஆடக்ஞக்கிடையீருந்து அமைச்சரால் நியமிக்கப்பட்ட ஆறு உறுப்பினர்கள்.

15 6. (1) அமைச்சர் ஆணைக்குழுவின் தவிசாளராகவிருத்தல் ஆணைக் குழுவின் தவிசாளர் மற்றும் துணைத் தவிசாளராக இருத்தல் வேண்டும்.

(2) அமைச்சரின் அமைச்சுச் செயலாளர் ஆணைக்குழுவின் துணைத் தவிசாளராக இருத்தல் வேண்டும்.

20 (3) தவிசாளரும் துணைத் தவிசாளரும், எந்தப் பதவியின் பயனைக்கொண்டு அவர்கள் ஆணைக்குழுவுக்கு நியமிக்கப்பட்டுள்ளனரோ அந்தப் பதவியை அவர்கள் வசீக்கும் வரை, ஆணைக்குழுவில் பதவிவகித்தல் வேண்டும்.

25 (4) தவிசாளர் சுகவீனம், வேறு உடற்றகுதியீனம், இலங்கையில் இல்லாமை என்ற காரணமாக அல்லது வேறு ஏதேனும் காரணத்துக்காக தமது பதவிக்குரிய தத்துவங்களை, கடமைகளை மற்றும் பணிகளை பிரயோகிப்பதற்கு புரிவதற்கு மற்றும்

നിന്റെവേദ്ധരുവത്രംകു തർകാലികമാക ഇയലാതവരാകവിനുക്കുമിടത്തു,
തുണ്ണെത്തഥിസാൾസ്, തുണ്ണെത്തഥിസാൾസാക അവരാതു കടമൈക്കുന്നം
സേര്ത്തു മേലതികമാക്കു തഥിസാൾസാക ചെയലാർഹലാമ്.

7. ആബോഗുവർ പിൻവുന്നു ചന്തർപ്പാന്കരില് ആണൈക്കുമുവിൻ ആണൈക്കുമുവിൻ
 5 നിയമിക്കപ്പട്ട ഉരുപ്പിനരോഗരാക നിയമിക്കപ്പട്ടുവത്രംകു, പെയർ അമുവിൻ
 തൃപ്പിനരാക
 തുറിക്കു നിയമിക്കപ്പട്ടുവത്രംകു അല്ലതു തൊട്ടർന്തു ഇരുപ്പത്രംകു
 തകമൈയർഹവരാതല് വേണ്ടുമ്-
- | | |
|--|---|
| (അ) അവർ പാരാനുമൻറത്തിൻ, ഏതേന്നുമ് മാകാഞ്ചസപൈയിൻ
10 അല്ലതു ഏതേന്നുമ് ഉൺനുരതികാരശസപൈയിൻ ഉരുപ്പിന
രോഗരാകവിനുപ്പിൻ അല്ലതു വാരിൻ; | ആണൈക്കുമുവിൻ
അമുവിൻ
തൃപ്പിനരാക
നിയമിക്കപ്പട്ടുവത്രംകു
പുവത്രംകാൻ
അല്ലതു
തൊട്ടർന്തു
ഇരുപ്പത്രംകാൻ
തകമൈയുമുണ്ടാക്കാൻ
യീനങ്കൾ |
|--|---|
- (ആ) അവർ ഇലങ്കൈപ്പ് പിരഞ്ഞാക ഇലംലാതിനുപ്പിൻ അല്ലതു
 15 ആണൈക്കൈപ്പ് പിരഞ്ഞാക ഇലംലാതോമിയിൻ;
- | | |
|--|---|
| (ഇ) അവർ ഇലങ്കൈയില് അല്ലതു വേറു ഏതേന്നുമ് നാട്ടി
ലുണ്ണാ ഏതേന്നുമ് ചട്ടത്തിന്കീഴ്മുളന്നിരുക്കുവാക്കു
20 അല്ലതു വഞ്ചിമുന്നിന്തവർ എൻ വെനിപ്പുകുത്തപ്പട്ടു
പൊറുപ്പു വിട്ടുകപ്പടാത കടനിനുക്കവകയർഹവരാന
അല്ലതു വന്നകിമുന്നിന്തവരാൻ ആബോഗുവരാക,
ഇരുപ്പിൻ; | ആണൈക്കൈയില് അല്ലതു വേറു ഏതേന്നുമ് നാട്ടില്
വഞ്ചിമുളുണ്ണാ ഏതേന്നുമ് ചട്ടത്തിന്കീഴ്മുളന്നിരുക്കു
25 ചീതുവാതീനു
മാറ്റവര് എനക് കാഞ്ചപ്പടിൻ അല്ലതു വെനിപ്പുകുത്തപ്പടിൻ; |
|--|---|
- (ര) അവർ ഇലങ്കൈയില് അല്ലതു വേറു ഏതേന്നുമ് നാട്ടില്
 20 വഞ്ചിമുളുണ്ണാ ഏതേന്നുമ് ചട്ടത്തിന്കീഴ്മുളന്നിരുക്കു
 മാറ്റവര് എനക് കാഞ്ചപ്പടിൻ അല്ലതു വെനിപ്പുകുത്തപ്പടിൻ;
- | | |
|---|---|
| (ഒ) അവർ ഇലങ്കൈയിൽ അല്ലതു വേറുതേന്നുമ് നാട്ടിന്
25 നീതിമന്റുമൊൻനിനാല് വിതിക്കപ്പട്ട മരിയർഹണ്ട
തൈന്തുര്ത്തപ്പെ അനുപവിത്തുക കൊഞ്ചിനുപ്പിൻ അല്ലതു
അനുപവിത്തിനുപ്പിൻ; | ആണൈക്കൈയിൽ അല്ലതു വേറുതേന്നുമ് നാട്ടിന്
നീതിമന്റുമൊൻനിനാല് വിതിക്കപ്പട്ട മരിയർഹണ്ട
തൈന്തുര്ത്തപ്പെ അനുപവിത്തുക കൊഞ്ചിനുപ്പിൻ അല്ലതു
അനുപവിത്തിനുപ്പിൻ; |
|---|---|
- (ഊ) അവർ ആണൈക്കുമുവിനാല് അല്ലതു അകൻ ചാർപില്
 30 ചെയ്യപ്പട്ട ഏതേന്നുമ് ഓപ്പന്തത്തിന്കീഴ്മുളന്നിരുക്കു
 ഉപരിമൈയെ അല്ലതു നാന്മൈയെ വൈത്തിനുപ്പിൻ അല്ലതു
 തുമ്പപ്പിൻ;

14 யுனெஸ்கோவிற்கான இலங்கை தேசிய ஆணைக்குழு

- (எ) அவர் ஆணைக்குழுவின் உறுப்பினரொருவராக அவரது
பணிகள் அவரால் நிறைவேற்றப்படுவதனைப் பாங்கமான
முறையில் பாதிக்கும் சாத்தியமுள்ளதான் ஏதேனும்
நிதிசாரி அல்லது வேறு அக்கறையைக் கொண்டிருப்பின்;
- 5 அல்லது
- (ஏ) அவர் ஆணைக்குழுவின் அனுமதியின்றி ஆணைக்குழு
வின் தொடர்ச்சியான முன்று கூட்டங்களுக்கு வருகைதாரா
திருப்பின்.
- 8. ஆணைக்குழுவின் நியமிக்கப்பட்ட உறுப்பினர் ஒவ்வொரு ஆணைக் குழுவின் நியமிக்கப்பட்ட உறுப்பினர் அவர்தான் நியமனத் திருப்பினர் கனின் பதவிக் காலங்கள்**
- வரும், இறப்பு, பதவிவிலகுகை அல்லது அகற்றுகை மூலம் அவர்
10 முன்னரே பதவியை வறிதாக்கினாலொழியி, அவரது நியமனத் தேதியிலிருந்து முன்றாண்டு காலப்பகுதியொன்றுக்குப் பதவி வகித்தல் வேண்டுமென்பதுடன் அவர் பதவியிலிருந்து அகற்றப் பட்டாலோழியி, தொடர்ச்சியானதாயினுஞ்சாரி அல்லது வேறுவகை
15 யானதாயினுஞ்சாரி, மேற்கொண்ட தவணையோன்றுக்கு மேற்பாமல் மீனநியமிக்கப்படுவதற்குத் தகவுடையவராதலும் வேண்டும்.
- 9. (1) ஆணைக்குழுவின் எவ்வேறும் நியமிக்கப்பட்ட உறுப்பினர், நியமிக்கப்பட்ட உறுப்பினர் கனின் அகற்றுகை, பதவிக் காலங்கள்**
- எந்நோத்திலும், அதற்கென அமைச்சருக்கு முகவரியிட்டனால்
பப்பட்ட சடிதத்தின் மூலம் தமது பதவியிலிருந்து விலகலா
20 மென்பதுடன், அத்தகைய பதவிவிலகுகையானது, அமைச்சரினால் அப்பதவி விலகுகை எழுத்தில் ஏற்றுக்கொள்ளப்படும் தேதியிலிருந்து பயனுறுதலும் வேண்டும்.
- (2) அமைச்சர், குறித்தனிக்கப்பட்ட காரணங்களுக்காக நியமிக்கப் பட்ட எவ்வேறும் உறுப்பினரைப் பதவியிலிருந்து அகற்றலாம்.**
- 25 பதவியிலிருந்து அகற்றப்பட்டுள்ள நியமிக்கப்பட்ட உறுப்பினரோருவர், ஆணைக்குழுவின் உறுப்பினரொருவராக மீனநியமிக்கப் படுவதற்கோ அல்லது வேறேதேனும் தன்மையில் ஆணைக்குழுவிற்குச் சேவையாற்றுவதற்கோ தகவுடையவராதலாகாது.
- (3) நியமிக்கப்பட்ட எவ்வேறும் உறுப்பினர் இறப்பின் மூலம்,**
- 30 பதவியிலிருந்து விலகுவதன் மூலம் அல்லது அகற்றப்படுவதன் மூலம் பதவியை வறிதாக்கும் பட்சத்தில், அமைச்சர் 5(ஆ) என்னும்

പിരിവിന് എർപാട്ടുകക്കമെയ, അത്തക്കയ വെற്റിട്ടെത്തെ നിരപ്പുവെത്രകു വേദ്രോരാണാ നിയമിത്തല വേണ്ടുമെൻപതുടൻ അത്തക്കയ ആം എവുരുപ്പിനരൈ അടുത്തുരുകിൻ റാറോ അവുരുപ്പിനാണിൻ പതവിക്കാലത്തില മുഴിവുരാതെത്രുൾച്ചിയൻ കാലപ്പകുതിക്കുപ്പതവിവകിത്തലുമും വേണ്ടുമും.

(4) ആഞ്ഞക്കുമുവിന് എവരേണ്ണുമും നിയമിക്കപ്പെട്ട ഉറുപ്പിനർ കുവീനുമും കാരണമാക അല്ലതു വേദ്രേതേണ്ണുമും കാരണത്തുകകാക്കു തമതു പതവിക്കുരിയ കടമൈക്കാൻപു പുരിവെത്രകുകു തർക്കാവികമാക ഇയലാതവരാകവിനുകുമിട്ടെതു അല്ലതു മുൻ്റു മാതാംകനുകുകു 10 കുരൈയാതവൊരു കാലപ്പകുതിക്കു അവര് ഇലങ്കക്കയിലും ഇല്ലാതിരുപ്പിന്, അമേശചർ 5(ആ) എൻ നുമും പിരിവിന് എർപാട്ടുകണുകക്കമെയ അത്തക്കയ ഉറുപ്പിനർ വന്നകെതരാതപോതു അവരതു ഇടത്തിലെ ചെയലാർന്നുവെത്രകു വേദ്രവരേണ്ണുമാണാ നിയമിത്തലും വേണ്ടുമും.

15 (5) ആഞ്ഞക്കുമുവിന് നിയമിക്കപ്പെട്ട എവരേണ്ണുമും ഉറുപ്പിനർ വരാമൈപ്പർന്നിൽ തവിസാണരുക്കു മുൻകൂട്ടിയേ അറിവിക്കാമലും ആഞ്ഞക്കുമുവിന് തൊടാർ ചിയാണ മുൻ്റു കൂട്ടന്കണുകു വന്നകെതരാതു തവരുമിട്ടെതു, അത്തക്കയ ഉറുപ്പിനർ തമതു പതവിയെ വർത്താക്കിയുണ്ടാരെനുകു കരുതപ്പെടുതലും വേണ്ടുമെൻപതുടൻ, 20 അമേശചർ 5(ആ) എൻ നുമും പിരിവിന് എർപാട്ടുകണുകക്കമെയ അത്തക്കയ വെറ്റിട്ടെത്തെ നിരപ്പുവെത്രകു വേദ്രോരാണാ നിയമിത്തലുമും വേണ്ടുമും.

10. ആഞ്ഞക്കുമുവിന് പിൻവരുമുകുമന്കളാക കലന്താരായവ ആഞ്ഞക്കുമു തീർത്തുവൈപ്പപ്പതുകുമു ആഞ്ഞക്കുമു പൊതു മാനാട്ടെ ഒവും പൊതുമാനാടും 25 വോരാണ്ടുമുകു നടാതുതുകുലും വേണ്ടുമും:-

(അ) യുനെസ്കോ സമവാധനകൾ, ഉടൻപടിക്കൈകൾ മറ്റുമു പാരിയ ഉന്തുതലകണുകു ആക്കരവിന്തുതലും, കൈമ്പാപ്പമിടുതലും, അവർബന്നു എർപ്പുരുതിചെമ്പതലും മറ്റുമുകു എർപ്പുകകോണുതലും ഉട്ടപ്പാട്ട യുനെസ്കോവുടൻ തൊടാർപ്പെട്ട ചെയർപാട്ട 30 കാൺപാർപ്പി അരാജാന്വകതുകു വിതന്തുരാതുകുലും;

16 யுனெஸ்கோவிற்கான இலங்கை தேசிய ஆணைக்குழும்

- (ஆ) யுனெஸ்கோவின் பாரிய நிகழ்ச்சித்திட்டங்களுக்கிணைய தேசிய ஆணைக்குழுவின் முலோபாயஞ்சார் திட்டத்தை விதந்து/ரைத்தலும் அங்கீகித்தலும்;
- (இ) செயலகத்தின் செயற்பாடுகளையும் வரவுசெலவுத் திட்டங்களையும் விதந்து/ரைத்தலும் அங்கீகித்தலும் தேசிய ஆணைக்குழுவின் வருடாந்த நடவடிக்கைத் திட்டத்தையும் வருடாந்த வரவுசெலவுத் திட்டத்தையும் அங்கீகித்தலும்;
- (ஈ) வருடாந்த அறிக்கையையும் கணக்காய்வாளர் தலைமை யதிபதியின் அறிக்கைக்கான பதிலிறுப்புக்களையும் ஏற்றுக்கொள்ளுதல்;
- (உ) தேசிய ஆணைக்குழுவின் செயல்நிறைவேற்றத்தைக் கண்காணித்தலும் மதிப்பீடுசெய்தலும் செயலகத்தின் பணியாட்டொகுதியினருக்கான ஊக்குவிப்புக்களை விதந்து/ரைத்தலும் அங்கீகித்தலும்;
- (ஊ) அவசியமெனக் கருதப்படுகின்றவாறு தேசிய ஆணைக்குழுவின் செயலாளர் நாயகத்துக்குத் தத்துவங்களைக் கையளித்தல்; அத்துடன்
- (எ) செயலகத்தினால் தயாரிக்கப்பட்ட கற்கை மற்றும் கலந்தா நடப்பெண் பன்னிரெண்டு உறுப்பினர்களாதல் வேண்டுமென்பதுடன் ஆணைக்குழுவின் ஒவ்வொரு கூட்டமும் தவிசாளரினால் தலைமைதாங்கப்படுதலும் வேண்டும். ஆணைக்குழுவின் ஏதேனும் கூட்டத்துக்கான கூட்ட ஆணைக்குழுவின் கூட்ட நடப்பெண்டும் கூட்டங்களும் கூட்டங்களும் கூட்டத்துக்குத் தவிசாளர் வருகைதராதபோது சமுகமளித்துள்ள உறுப்பினர்களினால் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட எவ்வேறும் உறுப்பினர், ஆணைக்குழுவின் அத்தகைய கூட்டத்திற்குத் தலைமைதாங்குதல் வேண்டும்.

(2) ആഞ്ഞക്കുമ്പവിന് കൂട്ടമൊൺ-
-

- (അ) കൂട്ടത്തുകകാക നിയമിക്കപ്പെട്ട ഇടത്തിലുമെന്നു, തേച്ചിയിലുമെന്നു, നേരത്തിലുമെന്നു രഹസ്യമാക്കി കൂടുകിന്റെവർക്കുന്നുമെന്നു കൂട്ട
നടപ്പെണ്ണണ്ണൻ അമൈത്തുരുവാക്കുകിന്റെവർക്കുന്നമാനെ
5 എൻഡിക്കേഷൻറിനരാണ ഉറുപ്പിനർകൾണാലുമെന്നു; അല്ലതു
- (ആ) കൂട്ടത്തിലെ പാംകുപർശുകിന്റെവർക്കുന്നുമെന്നു കൂട്ട
നടപ്പെണ്ണണ്ണൻ അമൈത്തുരുവാക്കുകിന്റെവർക്കുന്നമാനെ
എല്ലാ ഉറുപ്പിനർക്കുന്നുമെന്നു കൂട്ടത്തിൽ കാലന്തിച്ചിയിൻപോതു
അതൻമുലമെല്ലാരു പാംകുപർശുകിന്റെ ഉറുപ്പിന
10 രൈയുമെന്നു ഉടനികളുകിന്റെമുற്റൈയിലെ കാണമുട്ടയുമാണവർ
കണാകവുമെന്നു കേട്കമുട്ടയുമാണവർകണാകവുമെന്നു; ഇരുക്കിന്റെ
കട്ടപ്പുല-ചെവിപ്പുലതെന്നു തൊടപ്പാടവിന്മുലമുമെന്നു; അല്ലതു
- (ഇ) (അ) മർഹുമ (ആ) ആകിയ ഇരഞ്ഞിനെതുമെന്നു
മുലമെന്നു

15 നടാത്തപ്പടലാമ്.

- (3) ആഞ്ഞക്കുമ്പവിന് ഏതെന്നുമെന്നു കൂട്ടത്തിലെ മുട്ടുകകാനെ
എല്ലാക്കുന്നുമെന്നു അത്തക്കയ കൂട്ടത്തിലെ ചുമകമാണിത്തു
വാക്കകൾക്കിന്റെ ഉറുപ്പിനർക്കണിനെ പെന്നുമ്പാണ്മൈയിനിന്നു
വാക്കകിന്മുലമുമെന്നു മുട്ടുചെയ്യപ്പെടുത്തലെ വേണ്ടുമെന്നു. വാക്കുകൾ
20 ശമമാകവിരുക്കുമപട്ടശ്ശത്തിലെ, തവിശാഖാരുവാക്കുന്നും ചേര്ത്തു
മേലതികമാക അനുത്തിയിടുമെന്നു വാക്കെകാൻരൈയുമെന്നു കൊണ്ടിരുത്തലെ
വേണ്ടുമെന്നു.

- (4) ആഞ്ഞക്കുമ്പവാൻതു ഒല്ലവോർ ആഞ്ഞിലുമെന്നു ആക്കുന്നുന്തു
രീതുവെയ്യാവതു കൂടുതലെ വേണ്ടുമെന്നു. എവ്വാറായിലുമെന്നു, വിചേ
25 അല്ലതു അതിവിചേട പൊതുക കൂട്ടന്കൾ ആഞ്ഞക്കുമ്പവിനെ
തവിശാഖാരുവാൻകുന്നുമെന്നു തേവൈപ്പെടുത്തപ്പറ്റിനുമെന്നു മർഹുമെന്നു
പട്ടശ്ശപ്പെടുമെന്നു പോതുമെന്നു കൂട്ടപ്പടലാമെന്നു.

18 யுனெஸ்கோவிற்கான இலங்கை தேசிய ஆணைக்குழு

12. ஆணைக்குழுவானது, அதன் உறுப்பினர்களிடையே ஏதேனும் வெற்றிடம் இருப்பினும் செயலாற்றலாமென்பதுடன் ஆணைக்குழுவின் ஏதேனும் செயல் அல்லது நடவடிக்கை, அதன் உறுப்பினர்களுக்கிடையே ஏதேனும் வெற்றிடம் உள்ளூமை காரணமாக மட்டும் 5 அல்லது அதன் உறுப்பினரொருவரின் நியமனத்தில் ஏதேனும் குறைபாடு உள்ளூமை காரணமாக மட்டும் செல்லுபடியற்றதாக விருத்தலோ அல்லது செல்லுபடியற்றதாக இருப்பதெனக் கருதப் படுதலோ ஆகாது.

ஆணைக் குழுவின் செயல்கள்	அல்லது நடவடிக்கைகள்
வெற்றிடம்	ஏதேனும் வெற்றிடம்
காரணமாகச் செல்லுபடி	காரணமாகச் செல்லுபடி
யற்றனவாகச் கருதப்படு	யற்றனவாகச் கருதப்படு
தலாகாது	தலாகாது

13. நிதி என்னும் விடயம் குறித்தளிக்கப்பட்டுள்ள அமைச்சரின் 10 ஒருப்பாட்டுடன் அமைச்சரினால் தீர்மானிக்கப்படக்கூடியவாறாக, ஆணைக்குழுவின் உறுப்பினர்களுக்கு அத்தகைய முறையிலும் மற்றும் அத்தகைய வீதங்களிலும் ஊதியமளிக்கப்படுதல் வேண்டும்.

14. (1) ஆணைக்குழுவின் இலச்சினையானது-

(அ) ஆணைக்குழு காலத்துக்குக்காலம் முடிபுசெய்யக் 15 கூடியவாறான அத்தகைய ஆளின் கட்டுக்காப்பில் ஆணைக் குழுவின் இலச்சினை இருத்தல் வேண்டும்;

(ஆ) ஆணைக்குழுவினால் தீர்மானிக்கப்படக்கூடிய வாறான அத்தகைய முறையில் மாற்றப்படலாம்;

(இ) ஆணைக்குழுவின் வலுவளிப்புதனும் ஆணைக்குழுவின் இரு உறுப்பினர்களினது முன்னிலையிலும் 20 தவிர, ஏதேனும் சாதனத்தில் அல்லது ஆவணத்தில் பொறிக்கப்படுதலாகாது; அவர்கள் தாம் சமுக மாயிருந்தனர் என்பதற்கத்தாட்சியாக அச்சாத எத்தில் அல்லது ஆவணத்தில் அவர்களின் பெயர் களை எழுதிக் கையொட்டப்படுதல் வேண்டும்.

(2) ஆணைக்குழுவானது, ஆணைக்குழுவின் இலச்சினை எந்தச் சாதனங்களிலும் ஆவணங்களிலும் பொறிக்கப்பட்டுள்ளதோ அந்தச் சாதனங்களும் ஆவணங்களும் பற்றிய இடாட்பொன்றைப் பேணுதல் வேண்டும்.

15.(1) ആജൈക്കുമുവാനതു ഇംഗ്ലീഷ് മൂലമുള്ള അക്കാദമിക് തേചിയ കപ്പട്ടുംണാം, കുറിത്തശിക്കപ്പട്ടുംണാം അല്ലെങ്കിൽ വിത്തിക്കപ്പട്ടുംണാം അമുക്കണാതെ താപിത്തലാം. തുടർന്നുമുള്ള പാണിക്കാളാപ് പിരയോകിപ്പതற്കു, പുറിവത്രർക്കു മന്ത്രമുള്ള നിഖലവേർന്നുവരുമ്പോൾ ഉത്തരവിൽനിന്നും അവധിയ 5 മാനം അല്ലെങ്കിൽ ഉചിതമാണെന്നുകൊണ്ട് കരുതപ്പട്ടുകിൻ്റുവാറോണ് അത്ത ക്ഷയം എന്നണിക്കുകയിന്നോണു തേചിയക് കുമുക്കാൾ, നിപുണരകൾ മന്ത്രമുള്ള ആലോചകരക്കാൾക്കു ചെയലാണു നായകത്തിൽ വിത്തപ്പുണ്ടാം മിന്നീൽ കലന്താലോചനാണ്യുടൻ ആജൈക്കുമു നിയമിക്കലാം.

(2) ഓരാമു ഉട്ടപിരിവിന്കീഴ്മു നിയമിക്കപ്പട്ടു തേചിയക് കുമുക്കാൾ -

- 10 (അ) കല്ലവി മീതാണ യുണേസ്കോ തേചിയക് കുമു;
- (ബു) ഇയർക്കൈ അറ്റവിധിയലു മീതാണ യുണേസ്കോ തേചിയക് കുമു;
- (ഭി) ചമുക മന്ത്രമുള്ള മനിത അറ്റവിധിയലു മീതാണ യുണേസ്കോ തേചിയക് കുമു;
- 15 (സ) പഞ്ചാറു മീതാണ യുണേസ്കോ തേചിയക് കുമു;
- (ഉ) തൊട്ടപാടലു മന്ത്രമുള്ള തകവലമീതാണ യുണേസ്കോ തേചിയക് കുമു; അതുടൻ
- (ഒ) (യുണേസ്കോവിൻ പണിപ്പാണൈക്കുൾ) അടങ്കു കിൻ്റു യുണേസ്കോ തുന്നയിടൈത്തേചിയക് കുമു.

20 (3) ഒവംവോരു തേചിയക് കുമുവുക്കുമു ആജൈക്കുമുവിൻ ചെയലാണു നായകത്തിൽ വിത്തപ്പുണ്ടാം ആജൈക്കുമുവിനാലു നിയമിക്കപ്പട്ടു ഒരു തവിചാാൾ അല്ലെങ്കിൽ കൂട്ടു തവിചാാൾകൾ ഇരുത്തലാം.

(4) ഇരണ്ടാമു ഉട്ടപിരിവിന്കീഴ്മു നിയമിക്കപ്പട്ടു തേചിയ 25 കുമുക്കാൾ ഉറപ്പിനരകൾ അത്തക്ഷയം ആശയപാണു കുമുക്കാൾ വിസാരണയൈക്കുവിന്നു പാണുവിനിപ്പത്രക്കുക്കു കുറിപ്പിട്ടു വോരുത്തുന്നു. അത്തക്ഷയം തകകമൈക്കാണുമു നിപുണത്തുവത്തൈ യുമു കൊണ്ടിരുത്തലാം.

20 யுனெஸ்கோவிற்கான இலங்கை தேசிய ஆணைக்குழும்

(5) தேசியக் குழுவின் ஒவ்வொர் உறுப்பினரும், இறப்பு, பதவி விலகுகை அல்லது அகற்றுகையின் மூலம் முன்னரே பதவியை வறிதாக்கினாலோழிய, அவரது நியமனத்தேதியிலிருந்து முன் றாண்டுக்காலப்பகுதியோன்றுக்குப் பதவிவசித்தல் வேண்டும். 5 மென்பதுடன் அவர் பதவியிலிருந்து அகற்றப்பட்டாலோழிய, தொடர்ச்சியானதாயினுஞ்சாரி அல்லது வேறுவகையாக வாயினுஞ்சாரி, ஒன்றுக்கு மேற்படாத மேற்கொண்டவொரு தவணைக்கு மீளாநியமிக்கப்படுவதற்குத் தகவுடையவராதலும் வேண்டும்.

- 10 (6) எவ்வேறொனும் உறுப்பினர், இறப்பு, பதவி விலகுகை அல்லது அகற்றப்படுகை மூலம் பதவியை வறிதாக்கும் பட்சத்தில், ஆணைக்குழுவானது, செயலாளர் நாயகத்தின் விதப்புரையின்மீது அத்தகைய வெற்றிடத்தை நிரப்புவதற்கு வேறோராளை நியமித்தல் வேண்டுமென்பதுடன் அத்தகைய ஆள் ஏந்த உறுப்பினரை 15 அடுத்துறுகின்றாரோ அந்த உறுப்பினரின் பதவிக்காலத்தில் முடிவுறாதெஞ்சியுள்ள காலப்பகுதிக்குப் பதவிவசித்தலும் வேண்டும்.

(7) ஒரு தேசியக் குழுவின் எவ்வேறொனும் உறுப்பினர், சுகவீனம் காரணமாக அல்லது வேறேதேனும் காரணத்துக்காக அவரது 20 பதவிக்குரிய கடமைகளைப் புரிவதற்குத் தற்காலிகமாக இயலா திருப்பின் அல்லது முன் றுமாதங்களுக்குக் குறையாதவொரு காலப்பகுதிக்கு அவர் இலங்கையில் இல்லாதிருப்பின், ஆணைக்குழும் செயலாளர் நாயகத்தின் விதப்புரையின்பேரில், அவர் இல்லா திருக்கும்போது அவரது இடத்தில் செயலாற்றுவதற்கு வேறொவ 25 ரேனுமானை நியமித்தல் வேண்டும்.

(8) ஒரு தேசியக் குழுவின் எவ்வேறொனும் உறுப்பினர், ஆணைக் குழுவுக்கு முன்கூட்டடியே அவரது இல்லாமை பற்றி அறிவிக்காமல் தேசியக் குழுவின் தொடர்ச்சியான முன்று கூட்டங்களுக்கு வருகை தரத் தவறுமிடத்து, அத்தகைய உறுப்பினர் தனது பதவியை 30 வறிதாக்கியுள்ளாரெனக் கருதப்படுதல் வேண்டுமென்பதுடன் ஆணைக்குழும் செயலாளர் நாயகத்தின் விதப்புரையின்மீது அத்த கைய வெற்றிடத்தை நிரப்புவதற்கு வேறோராளை நியமித்தலும் வேண்டும்.

(9) ഇരണ്ടാമും ഉട്ടപ്രിവിനുകീഴ്മാർ നിയമിക്കപ്പെട്ട ഓവബോനു
തേച്ചിയകുമ്പുവിനുകുമുള്ള ഉറപ്പിനുകുന്നുകു, നിന്തി എൻ്റുമു വിടയാമു
അനിത്തബിക്കപ്പെട്ട അമൈഷ്ചാരിനു ഒരുപ്പാട്ടുനു ആജ്ഞക്കുമു
തീര്മാനിക്കുക്കൂട്ടിയവാന്നാകു, കുറിത്തബിക്കപ്പെട്ട കടമൈക്കുന്നു
5 എവർന്റൈയുമു നിന്റെവേർന്റുവതു ചമ്പന്തമാകു ഉറപ്പെട്ട അത്തക്കയ
പാതകൾ ചെലുത്തപ്പെടുത്തുമു എവയേനുമു ചെലവുകൾ മീനാനിക്ക
കപ്പെടുകലുമു വേണ്ടുമു.

- 16.** പദ്ധിനെന്താമും പിരിവിനുകീഴ്മാർ താപിക്കപ്പെട്ട തേച്ചിയകുമ്പുകു
കാരിനു കടമൈക്കുമു പണിക്കുമു പിണ്വരുവാനുവാതലു വേണ്ടുമു:-
- കുമ്പുകാരിനു
കടമൈക്കാർ
മർന്നുമു
- 10 (അ) ആജ്ഞക്കുമുവിനു ചെയർപാടുക്കണാപ്പ പയന്നുമു നിന്റെ
മുഹൂപ്പെടുത്തുവതുകു ആജ്ഞക്കുമുവക്കു മതിയരാ
യാനിത്തലുമു ആതുരവാനിത്തലുമു, യുനെസ്കോവിനു
തക്കിത്തുരൈകൾ തൊടർപ്പാനു എതേനുമു പിരക്കി
നന്യയ വിനിത്തലുമു;
- 15 (ഇ) യുനെസ്കോ പൊതു മാനോട്ടുക്കുമു നിന്റെവേർന്റു
സഹപക്കുമു മുൻവൈക്കപ്പെട്ട സർവതേസ യുനെസ്കോ
ഉന്തുതലകൾ, ചമവാധാനകൾ, നികുമ്പിക്കിത്തിട്ടാനകൾ
മർന്നുമു വിടയാനുകൾ എൻപവന്നുവിനു തേച്ചിയക
കൊണ്ടുകൊണ്ടു, നിലൈലാമയ മർന്നുമു നിന്റെമുഹൂപ്പെടുത്തുകൊ
മീതു ആധ്യതലുമു, കലന്താരാധ്യതലുമു, തീര്മാനിത്തലുമു,
20 വിതപ്പുരക്കണാക്കാശ ചെമ്പതലുമു;
- 25 (ഈ) ഇയ്യപാന തുരൈകൾിലു ആജ്ഞക്കുമുവിനു നികുമ്പിക്കിത്തി
തിട്ടാനക്കണായുമു കരുത്തിട്ടാനക്കണായുമു അപിവിരുത്തി
ചെമ്പവതുകുമു, നിന്റെമുഹൂപ്പെടുത്തുവതുകുമു കണ്ണ
കാണിപ്പതന്നുകുമു, യുനെസ്കോവിനു മുഓലാ
പാധാനുസാർ തുരൈകൾ, നികുമ്പിക്കിത്തിട്ടാനകൾ മർന്നുമു
ആവണാനകണിനാലു വழികാട്ടപ്പെടുവതനുമുലമു
ചെയലാഡർ നാധകത്തുകു ഉതവുകൾ;
- 30 (ഈ) ഒരു തേച്ചിയകുമുവിനാലു മേഖലപ്പെട്ട ഓവബോനു
വിക്കേട്ടത്തു തുരൈയിനതുമു വരുടാന്ത നടവാടക്കക്കൈത്ത
തിട്ടമു മർന്നുമു വരവുചെലവുതു തിട്ടമു പറ്റിയ
വിതപ്പുരക്കണാക്കാശ ചെമ്പതലുമു; അത്തുടൻ

22 யுனெஸ்கோவிற்கான இலங்கை தேசிய ஆணைக்குழு

(ஒ) செயலாளர் நாயகத்தின் விதப்புரையின் மீது
ஆணைக்குழுவினால் முடிபுசெய்யப்படக்கூடிய
வாறாக யுனெஸ்கோ செயற்பாடுகளுக்கு ஆதரவான
வேறேதேனும் செயற்பாட்டைச் செய்தல்.

- 5 17. ஆணைக்குழு, காலத்துக்குக்காலம், ஆணைக்குழுவினால் நிமித்தக்
தீர்மானிக்கப்படக்கூடியவாறான அத்தகைய தத்துவங்கள், கடமை குழுக்களை
கள் மற்றும் பணிகளுடன், ஆணைக்குழுவின் அத்தகைய நியமித்தல்
எண்ணிக்கையினரான உறுப்பாண்மைகளை அல்லது வெறாட்
களை அல்லது இரண்டையும் கொண்டுள்ளதும் குறித்துரைக்கப்பட்ட
10 10. நோக்கங்களுக்கானதுமான நிமித்தக் குழுக்களைக் காலத்துக்குக்
காலம் நியமிக்கலாம்.

பாகம் II

ஆணைக்குழுவின் செயலாளர் நாயகம், பிரதிச் செயலாளர்
நாயகம் மற்றும் செயலகத்தைத் தாபித்தலும் பணியாட்டொகுதி
15 மினரை நியமித்தலும்

18. (1) தனியாகவோ அல்லது ஏனைய குழுக்களின் ஒத்தாசை ஆணைக்
யுடனோ, ஆணைக்குழுவின் எல்லா முடிபுகளையும், பணிப்புரை குழுவின்
களையும், தொழிற்பாடுகளையும், நிதிகளையும் நடைமுறைப் பொது செயலகத்தைத்
பகுதியும், இச்சட்டம் தொடர்பான எல்லாச் செயற்பாடு தாபித்தல்
20 20. களையும் தொடக்கிவைப்பதற்கும், அவற்றுக்கு ஆதரவளிப்பதற்கும்,
அவற்றை நடைமுறைப்படுத்துவதற்கும், முகாமைசெய்வதற்கும்,
கண்காணிப்பதற்கும், மதிப்பீடுசெய்வதற்குமான பொறுப்பை
ஏற்பதற்கு (இதனகத்துப்பின்னர் “செயலகம்” எனக் குறிப்பீடு
செய்யப்படும்) செயலகமொன்று தாபிக்கப்படுதல் வேண்டும்.

- 25 (2) ஆணைக்குழுவானது எழுத்திலும் அதன்கண் குறித்துரைக்கப்
படக்கூடியவாறான அத்தகைய நிபந்தனைகளுக்கமையவும் 19 ஆம்
பிரிவின் கீழ் நியமிக்கப்பட்ட ஆணைக்குழுவின் செயலாளர்
நாயகத்துக்கு 4 ஆம் பிரிவின் கீழ் ஆணைக்குழுவுக்கு அளிக்கப்பட்ட
தத்துவங்களையும், கடமைகளையும், பணிகளையும் கையளிக்

കലാമെണ്പതുടൻ ആഞ്ഞക്കുമ്പിന് ചെയലാൾ നായകമം ആഞ്ഞക്കുമ്പിന് പെയരിലുമ് അതൻസാർപിലുമ് അത്തക്കയ തത്തുവാങ്കണ്ണ യുമ്, കടമൈക്കണ്ണയുമ്, പണിക്കണ്ണയുമ് പിരയോകിൽക്കലുമ്, പുരിതലുമ്, നിന്റെവേദ്രൂതലുമ് വേണ്ടുമ്.

5 (3) ആഞ്ഞക്കുമ്പാണതു, (2) ആമുഖ ഉട്ടപ്പിരിവിന്കീഴ്പ്പ് ചെയ്യപ്പെട്ട എത്തേനുമുള്ള ക്ഷയാനിപ്പിപ്പു എവ്വാறിന്നുപ്പിനുമും, അവ്വാരു ക്ഷയാനിക്കപ്പെട്ട എത്തേനുമുള്ള തത്തുവത്തെ, കടമൈയെ അല്ലതു പണിയൈത്താണാക്കേവ പിരയോകിൽക്കലാമ്, പുരിയലാമും അല്ലതു നിന്റെവേദ്രാലാമും എന്പതുടൻ അത്തക്കയ എത്തേനുമുള്ള ക്ഷയാനിപ്പെപ്പെട്ടു എന്തേന്തുവീം 10 ഇല്ലാതോழിക്കലാമും.

19. (1) അമൈഷ്ചർ, കബ്ലി, ഇയർക്കൈ അറ്റവിയൽ, ചുമക മർന്നുമും ആഞ്ഞക്കുമ്പിനുമുള്ള പണ്പാടു, തൊടാട്ടപാടലുമും തകവലുമും അല്ലതു ചെയലാൾ ചർവ്വതേചതൊടാട്ടപുകൾ എൻ്റെ തുறന്നകൻിലും ഇന്നുപുതുവരുടുകൾ കബ്ലിചാർ അല്ലതു ഉയർത്തോഴില്ലാൾ അനുഭവമുണ്ടാവരാൻ ആൻ ഒരുവരെ നിയമിക്കുന്നതു തൊഴിലാർ നായകത്തെ 15 ഇച്ചാട്ടത്തിലും “ചെയലാൾ നായകമും” എന്നും കുറിപ്പിച്ചുചെയ്യപ്പെടുമും. ആഞ്ഞക്കുമ്പിന് ചെയലാൾ നായകമാക നിയമിക്കുന്നതു വേണ്ടുമും.

(2) ചെയലാൾ നായകമും ആഞ്ഞക്കുമ്പിന് പിരതാൻ നിന്റെവേദ്രൂതലുമുള്ള വേണ്ടുമെന്നുപതുടൻ പിൻവരുവനവുപ്പെട്ട, ചെയലകത്തില്ലാടാക, ആഞ്ഞക്കുമ്പിന് ചാർപിലും എല്ലാതു തൊഴിലും 20 പാടുകണ്ണയുമുള്ള വേണ്ടുമെന്നുപതുടൻ തിട്ടമിന്നുവത്തുമും, നിന്റെവേദ്രൂതലുമുള്ള വത്തുമും, മുകാമൈചെയ്വത്തുമും, കണ്കാൺിപ്പത്തുമും പൊരുപ്പാകവിന്നുത്തലുമുള്ള വേണ്ടുമും:-

(അ) ചെയലകത്തിനു ഒട്ടുമൊത്തക്ക കട്ടമൈപ്പുക്കുമുള്ള തൊഴിലുപാടുകൾക്കുമാനും ഒരു മുഓഓപാധഗ്രം-ശാർ ഭോക്കെക്കല്ലൈയെയുമുള്ള പണിപ്പുക്കണ്ണയുമുള്ള വ്യാഖ്യക്കുതലും;

(ആ) ആഞ്ഞക്കുമ്പിനാലും അന്കീകരിക്കപ്പെട്ടവാറ്റാക അന്നുമുള്ള കോപ്പുപ്പുപ്പെട്ടവാറ്റാക പതിവികളുകുപ്പുപ്പെട്ടവാറ്റാക പണിയാട്ടെതാക തിയെ ആട്ടചേരത്തലുമുള്ള മുകാമൈചെയ്വതലുമും;

24 யுனெஸ்கோவிற்கான இலங்கை தேசிய ஆணைக்குழு

- (இ) செயலகத்தின் செயற்பாடுகள் மற்றும் குறித்தளிப்புக் களுக்கு ஆகரவளிப்பதற்கு குறிப்பிட்ட விசாரணைக் குரிய விடயங்களுடன் யுனெஸ்கோ தகுதித்துறை களில், அத்தகைய தேசியக் குழுக்களையும், நிமித்தக் குழுக்களையும், நிபுணர்களையும், ஆலோசகர்களையும் நியமித்தலும் குழு உறுப்பினர்கள், நிபுணர்கள் மற்றும் ஆலோசகர்களுக்கான தோதான ஊதியம் பற்றி ஆணைக்குழுவுக்கு விதந்துரைத்தலும்;
- (ஈ) ஆணைக்குழுவின் தொழிற்பாடுகள், நிருவாக மற்றும் நிதிசார் முகாமை;
- (உ) 1999 ஆம் ஆண்டின் 44 ஆம் இலக்க, யுனெஸ்கோ புலமைப்பாரிசில் நிதியச் சட்டத்தின்கீழ் தாபிக்கப்பட்ட யுனெஸ்கோ புலமைப்பாரிசில் நிதியத்தை நிருவகித்தல்;
- (ஊ) யுனெஸ்கோவின் நிகழ்ச் சித்திட்டங்களுடனும் செயற்பாடுகளுடனும் குறித்தளிக்கப்பட்ட, ஆணைக்குழுவின் வருடாந்த வேலை நிகழ்ச் சித்திட்டத் துக்கிணங்கத் தயாரிக்கப்பட்ட வருடாந்த வேலை நிகழ்ச் சித்திட்டத்துக்கிணங்கத் தயாரிக்கப்பட்ட வருடாந்த நடவடிக்கைத்திட்டத்தையும் வருடாந்த வரவுசெலவுத்திட்டத்தையும் சமர்ப்பித்தல்;
- (ஏ) ஆணைக்குழுவினதும் செயலகத்தினதும் சுமுகமான பணியாற்றுக்கைக்காகக் காலத்துக்குக்காலம் நடவடிக்கைமுறைகள் பற்றிய கைந்தாலையும் அவசியமான மீனாய்வுகளையும் தயாரித்தல்;
- (ஏ) ஆணைக்குழுவின் நிதியத்தை முகாமைசெய்தல்; அத்துடன்
- (ஐ) ஆணைக்குழுவின் ஆதனத்தை நிருவகித்தலும் முகாமைசெய்தலும்.

(3) ചെയലാംസ് നായകമുൻ ആഞ്ഞക്കുമ്പിൻ അല്ലതു ഇഷ്ടപ്പെട്ടതിൽ
കീഴുള്ള താപികകപ്പട്ട വേദ്രേതേനുമുള്ള കുമ്പിൻ ഏതേനുമുള്ള കൂട്ടത്തിലെ
സമകമാണിപ്പപ്പത്രകുമുഖ ഉരയാറ്റുവെത്രകുമുഖ ഉറിതുടൈയവരാതലിൽ
വേണ്ടും.

5 (4) ചെയലാംസ് നായകമുഖ-

- (അ) ചെയലാംസ് നായകത്തിൽ പണിക്കുളം എവർത്തേയുമുള്ള പൊരുപ്പാടുകൾഒന്നിൽ സമകമാണനിശ്ചയവേദ്രുക്കൈക്കുക്കുള്ള തോതാനതാകകകരുതപ്പട്ടകിന്റെവാറ്റാക പിരതിച്ചെയലാംസ് നായകത്തുകുക്കു അല്ലതു ചെയലകത്തിൽ
വേദ്രേവരേനുമുള്ളവല്ലുക്കുക്കൈയാണിക്കലാമുള്ള;
- (ആ) ആഞ്ഞക്കുമ്പിൻ അംഗീകാരത്തുടൻ, കടമൈക്കണ്ണായുമ്പണിക്കണ്ണായുമുള്ള പുരിവെത്രകുമുഖ നിശ്ചയവേദ്രുവെത്രകുമുഖ അവച്ചിയമാകവിരുക്കക്കൂട്ടിയവാറ്റാൻ അത്തക്കയാണിമൈക്കൾ, ചിന്ദപ്പട്ടപരിമൈക്കൾ, തത്തുവന്മകൾ, ഉറീമന്മകൾ മാർത്തുമുള്ള അതികാരങ്ങക്കണാകക്കെക്കാംസാംഭാമുഖ അവർത്തുക്കുക്കുള്ള അതികാരമാണിക്കലാമുള്ള;
- (ഇ) ആഞ്ഞക്കുമ്പിൻ അംഗീകാരത്തുടൻ, ഒത്തോഞ്ചോഡാർ ചെയർപാടുകുളങ്കകകവുമുള്ള തോழിന്നുപ്പെ ആണിനിന്മാർപ്പാക്കൈക്കുകവുമുള്ള യുണെസ്കോ മാർത്തുമുള്ള ആഞ്ഞക്കുമ്പിൻ കുറിക്കോംക്കണ്ണാക മുമ്പൈയാക അല്ലതു പകുതിയാവിലുള്ള ഒത്തു കുറിക്കോംക്കണ്ണാക യുടൈയ ഇലങ്കക്കൈയിലായിന്നുഞ്ചും ചാരി അല്ലതു വെനിനാപ്പട്ടലായിന്നുഞ്ചും ചാരി നിരവന്നുകുളം ഉടൻപാടിക്കൈക്കണാക ചെയ്തുകൊംബാമുള്ള;
- (ഈ) ആഞ്ഞക്കുമ്പിൻ അംഗീകാരത്തുടനുമുള്ള മുന്നധ്യാന കുമ്പക്കൾഒന്നിൽ കലന്താഭോക്കണ്ണയുടനുമുള്ള, യുണെസ്കോ കൂട്ടാന്കുളങ്കു വരുക്കൈത്തരുവെത്രകുപ്പുള്ള പൊരുത്തമാണനിപുணരക്കണാപ്പെയർക്കുറിത്തുനിയമിക്കലാമുള്ള, അവരുളങ്കു ആത്തരവാണിക്കലാമുള്ള മാർത്തുമുള്ള നിതിയാണിക്കലാമുള്ള; അത്തുടൻ

26 யுனெஸ்கோவிற்கான இலங்கை தேசிய ஆணைக்குழு

(உ) யுனெஸ்கோ முன் னுரிமைகளுக்கு இயைபான விடயங்கள் மீது அறிக்கைகள், பருவவிதம் கள், புத்தகங்கள் மற்றும் பத்திரங்களைச் சேகரிக்கலாம், அச்சிடலாம் மற்றும் வெளியிடலாம்.

5 (5) செயலாளர் நாயகத்திற்கு நிதி என்னும் விடயம் குறித்தனிக் கப்பட்டுள்ள அமைச்சரின் ஒருப்பாட்டுடன் அமைச்சரினால் தீர்மானிக் கப்படத்தூடியவாறான அத்தகைய முறையிலும் அத்தகைய வீதங்களிலும் அத்தகைய ஊதியம் அளிக்கப்படலாம்.

20. (1) (இ) செயலாளர் நாயகம் “பிரதிச் செயலாளர் நாயகம்” ஒருவரெனக் குறைக்குமுனின் பிரதிச் செயலாளர் குழுவின் பிரதிச் நாயகமாக, அமைச்சர், கல்வி, இயற்கை அறிவியல், சமூக மற்றும் செயலாளர் மனித அறிவியல், பண்பாடு, தொடர்பாடல், நிருவாகம் அல்லது நிதி நாயகத்தை என்ற துறைகளில் பதினெட்டாண்டு கல்விசார் அல்லது நியமித்தல் உயர்தொழில்சார் அனுபவத்தைக் கொண்டிருக்கவேண்டிய 15 ஆளொருவரை நியமித்தல் வேண்டும்.

(2) பிரதிச் செயலாளர் நாயகம், ஆணைக்குழுவின் தத்துவங்களையும், கடமைகளையும், பணிகளையும் பிரயோகிப்பதற்கும், புரிவதற்கும், நிறைவேற்றுவதற்கும் செயலாளர் நாயகத்துக்கு உதவுதல் வேண்டுமென்பதுடன் செயலாளர் நாயகத்தினால் 20 குறித்தனிக்கப்பட்ட கடமைகளை நிறைவேற்றுதலும் வேண்டும்.

(3) பிரதிச் செயலாளர் நாயகம், ஆணைக்குழுவின் யுனெஸ்கோ பொது மாநாட்டுக்கான செயலாளராகப் பணியாற்றுதல் வேண்டும்.

(4) பிரதிச் செயலாளர் நாயகத்துக்கு நிதி என்னும் விடயம் குறித்தனிக்கப்பட்ட அமைச்சரின் ஒருப்பாட்டுடன் அமைச்சரினால் தீர்மானிக்கப்படக்கூடியவாறான அத்தகைய முறையிலும் அத்தகைய வீதங்களிலும் அத்தகைய ஊதியம் செலுத்தப்படலாம்.

21. (1) செயலாளர் தலைமையதிபதியும் மற்றும் பிரதிச் செயலாளர் நாயகமும் நான்காண்டுக் காலப்பகுதியொன்றுக்குப் பதவிவசித்தல் வேண்டுமென்பதுடன், தொடர்ச்சியானதா செயலாளர் 30 யினாஞ்சரி அல்லது வேறுவகையாகவாயினாஞ்சரி ஒன்றுக்கு நாயகத்தீன் மேற்படாத மேற்கொண்ட பதவிக்காலத்துக்கு மீனாநியமிக்கப்படு பதவிக்காலம் வதற்குத் தகவுடையவராதலும் வேண்டும்.

(2) அமைச்சர், குறித்தளிக்கப்பட்ட காரணங்களுக்காக செயலாளர் தலைமையதிபதியை அல்லது பிரதிச் செயலாளர் நாயகத்தை, விடயத்துக்கேற்ப, செயலாளர் நாயகத்துக்கு எதிராகச் செய்யப்பட்ட எவையேனும் சார்த்துதல்களைக் கவனத்துட் கொண்ட 5 பின்னரும் அவற்றுக்குப் பதிலிறுப்பதற்கான வாய்ப்பை அவர்களுக்கு அளித்துபின்னரும் பதவியிலிருந்து அகற்றலாம்.

(3) செயலாளர் நாயகம் மற்றும் பிரதிச் செயலாளர் தலைமையதிபதியின் பதவியானது, இறப்பு, பதவியிலிருந்து அகற்றப்படுதல் 10 அல்லது அமைச்சருக்கு முகவரியிடனுப்பப்பட்ட கடிதத் தினாவான பதவிவிலக்கல்மூலம் வரிதாதல் வேண்டும்.

(4) செயலாளர் நாயகத்தின் பதவியில் ஏதேனும் வெற்றிடம் ஏற்படின், அத்தகைய பதவிக்கு நியமனமொன்று செய்யப்படும் வரை, செயலாளர் நாயகத்தின் கடமைகளைப்புரிவதற்கு, அமைச்சர் பிரதிச் செயலாளர் நாயகத்தை நியமிக்கலாம்.

15 22. (1) ஆணைக்குழுவானது அதன் தத்துவங்கள் மற்றும் ஆணைக் பணிகளை விளைத்திறனாகப் பிரயோகிப்பதற்கும் நிறைவேற்று குழுவின் வதற்கும் அவசியமாகக்கூடியவர்களை அத்தகைய எண்ணிக்கை பணியாட பொகுதி யினரான அலுவலர்களையும் ஊழியர்களையும் முகாமைத்துவச் சேவைகள் தினைக்களத்தின் எழுத்திலான முன்னங்கீசார்த்தான் 20 நியமிக்கலாம்.

(2) ஆணைக்குழுவானது, (1) ஆம் உட்பிரிவின்கீழ் நியமிக்கப்பட்ட அலுவலர்கள் மற்றும் ஊழியர்கள் தொடர்பில், அத்தகைய அலுவலர்கள் மற்றும் ஊழியர்கள்மீது ஒழுக்காற்றுக்கட்டுப்பாட்டைப் பிரயோகிக்கலாம் அல்லது அவர்களைப் பதவியிலிருந்து விலகலா 25 மென்பதுடன் அத்தகைய அலுவலர்களினதும் ஊழியர்களினதும் தொழில் நியதிநிபந்தனைகளையும் தீர்மானிக்கலாம்.

(3) ஆணைக்குழுவுக்கு நியமிக்கப்பட்ட அலுவலர்கள் மற்றும் ஊழியர்களுக்கு, நிதி என்னும் விடயம் குறித்தளிக்கப்பட்ட அமைச்சரின் கலந்தாலோசனையின்போரில் அத்தகைய முறையிலும் 30 அத்தகைய விதங்களிலும் ஊதியமளிக்கப்படுதல் வேண்டுமென்பது டன் இச்சட்டத்தின் ஏற்பாடுகளுக்கிணங்க, ஆணைக்குழுவினால் தீர்மானிக்கப்படக்கூடியவாறான அத்தகைய சேவைக்கும் அதன்கீழ் ஆக்கப்பட்ட விதிகளுக்கும் நிபந்தனைகளுக்கும் அவர்கள் அமைந்த வர்களாதலும் வேண்டும்.

28 யுனெஸ்கோவிற்கான இலங்கை தேசிய ஆணைக்குழு

(4) ஆணைக்குழுவானது, அரசாங்க சேவைக்கு வெளியிலிருந்து ஆட்சேர்க்கப்படக்கூடியவர்களான ஆணைக்குழுவின் அலுவலர் களினதும் சேவையாளர்களினதும் நன்மைக்காக சகாய நிதியத் திட்டங்களைத் தூபிக்கலாம் மற்றும் ஒழுங்குபடுத்தலாம் என்பதுடன் 5 அத்தகைய ஏதேனும் திட்டத்துக்கு உதவுதொகைகளைச் செலுத்த வாம்.

(5) ஓராம் உட்பிரிவின் கீழ் ஆணைக்குழுவின் பணியாட் தொகுதிக்கு எவ்வேறோனும் ஆள் தற்காலிகமாக நியமிக்கப்படுமிடத்து, அத்தகைய ஆள் ஆணைக்குழுவின் பணியாட் தொகுதியின் போது 10 எவ்வேறோனும் உறுப்பினராக அதே ஒழுக்காற்று கட்டுப்பாட்டிற்கு அமைந்தவராதல் வேண்டும்.

23. (1) ஆணைக்குழுவின் வேண்டுகோளின் பேரில் மற்றும் ஆணைக் அமைச்சரின் ஒருங்பாட்டுடன் பகிரங்க சேவையிலுள்ள எவ்வேறோனும் குழுவின் அலுவலர், அவ்வாலுவலரின் மற்றும் பகிரங்க சேவை ஆணைக்குழு பணியாட் வினதும் சம்மதத்துடன் ஆணைக்குழுவினால் அதேபோன்ற தொகுதிக்குப் 15 சம்மதத்துடன் ஆணைக்குழுவினால் தீர்மானிக்கப்படக்கூடிய வாறான அத்தகைய காலப்பகுதிக்கு ஆணைக்குழுவின் பணியாட் அலுவலர்களை நியமித்தல் வாறான அத்தகைய பணியாட்டொகுதிக்கு நிரந்தரமாக நியமிக்கப்படலாம்.

20 (2) பகிரங்க சேவையிலுள்ள எவ்வேறோனும் அலுவலர் ஆணைக்குழு வின் பணியாட்டொகுதிக்குத் தற்காலிகமாகக் குறித்தளிக்கப்படு மிடத்து, 1991 ஆம் ஆண்டின் 37 ஆம் இலக்க, தேசியப் போக்குவரத்து ஆணைக்குழுச் சட்டத்தின் 14 ஆம் பிரிவின் (2) ஆம் உட்பிரிவின் ஏற்பாடுகள் அத்தகைய அலுவலருக்கும் அவர் 25 தொடர்பாகவும் ஏற்றமாற்றங்களுடன் ஏற்புடையனவாதல் வேண்டும்.

(3) பகிரங்க சேவையிலுள்ள எவ்வேறோனும் அலுவலர் ஆணைக்குழு வின் பணியாட்டொகுதிக்கு நிரந்தரமாக நியமிக்கப்படுமிடத்து, 1991 ஆம் ஆண்டின் 37 ஆம் இலக்க, தேசிய போக்குவரத்து 30 ஆணைக்குழுச் சட்டத்தின் 14 ஆம் பிரிவின் (3) ஆம் உட்பிரிவின் ஏற்பாடுகள் அத்தகைய அலுவலருக்கும் அவர் தொடர்பாகவும் ஏற்றமாற்றங்களுடன் ஏற்புடையனவாதல் வேண்டும்.

(2) எவ்ரேனும் ஆன் (1) ஆம் உட்பிரிவின்கீழ் ஆணைக்குழுவின் பணியாட்டொகுதிக்குத் தற்காலிகமாக நியமிக்கப்படுமிடத்து, அத்தகைய ஆன், ஆணைக்குழுவின் பணியாட்டொகுதியினது வேறொன்றும் உறுப்பினரைப் போன்று அதே ஒழுக்காற்றுக் 20 கட்டுப்பாட்டுக்கு அமைந்தவராதல் வேண்டும்.

(2) எவ்ரேனும் ஆன் (1) ஆம் உட்பிரிவின்கீழ் ஆணைக்குழுவின் பணியாட்டொகுதிக்குத் தற்காலிகமாக நியமிக்கப்படுமிடத்து, அத்தகைய ஆன், ஆணைக்குழுவின் பணியாட்டொகுதியினது வேறொன்றும் உறுப்பினரைப் போன்று அதே ஒழுக்காற்றுக் 20 கட்டுப்பாட்டுக்கு அமைந்தவராதல் வேண்டும்.

பாகம் III

நிதி

- 25. ஆணைக்குழுவின் ஆரம்ப மூலதனம்-**
- (அ) தீர்மானத்தின்மூலம் பாராளுமன்றத்தால் தீர்மானிக்கப்பட்கூடியவாறான அத்தகைய பணத்தொகையாக இருக்கல் வேண்டும்; அத்துடன் 25
- (ஆ) ஒதுக்கீட்டுச் சட்டத்தின்மூலம் அல்லது பாராளுமன்றத்தின் ஏதேனும் தீர்மானத்தின்மூலம் அதிகாரமளிக்கப்படக்கூடியவாறான அத்தகைய தொகைகளால் 30 அதிகரிக்கப்படலாம்.

30 யுனெஸ்கோவிற்கான இலங்கை தேசிய ஆணைக்குழு

26.(1) ஆணைக்குழு அதன் சொந்த நிதியத்தைக் கொண்டிருத் ஆணைக் குழுவின் நிதியம் தல வேண்டும்.

(2) ஆணைக்குழுவின் நிதியம் பின்வருவனவற்றைக் கொண்டிருத்தல் வேண்டும்:-

5 (அ) பாராளுமன்றத்தினால் காலத்துக்குக்காலம் வாக் களிக்கப்படக்கூடியவாறான அத்தகைய எல்லாப் பண்ததொகைகளும்;

10 (ஆ) இலங்கையினுள்ளோ அல்லது இலங்கைக்கு வெளியிருந்தோ எத்தகையதுமான ஏதேனும் மூலத்திலிருந்தான முதலீடுகள், நன்கொடைகள், கொடைகள் அல்லது மானியக்கொடைகள் என்பவற்றின்மீதான வர்த்தி என்றவகையாக ஆணைக்குழுவினால் பெறப்படக்கூடிய அத்தகைய எல்லாப் பண்ததொகைகளும்:

15 ஆயின், எவ்வாறாயினும், ஆணைக்குழுவானது, அனிக்கப்பட்ட எல்லா வெளிநாட்டு மானியக்கொடைகள், கொடைகள் அல்லது நன்கொடைகள் தொடர்பிலும் நிதி என்னும் விடயம் எவ்வமைச்சருக்குக் குறித்தனிக்கப்பட்டுள்ளதோ அவ்வமைச்சரின் அமைச்சினது வெளிநாட்டு மூலவளங்கள் தினைக்களத்தின் எழுத்திலான முன் னங்கீராத்ததைப் பெற்றுக்கொள்ளுதல் வேண்டுமென்பதுடன் இலங்கையினுள்ளான ஏதேனும் மூலத்திலிருந்து பெறப்பட்ட கடன்கள், நன்கொடைகள், கொடைகள், மரணசாதனக் கொடைகள் மற்றும் மானியக்கொடைகள் திரட்டு நிதியத்திற்கு வரவுவைக்கப்படுதலும் வேண்டும். அத்துடன் அதன் பின்னர் பாராளுமன்றத்தின் அங்கீராத்துடன் ஆணைக்குழுவின் நிதியத்துக்கு வரவு வைக்கப்படுதலும் வேண்டும்.

- (ഇ) ആജൈക്കുമുവിനാല് ചെമ്യപ്പട്ട മുതലീകരി
വിരുന്നതു വരുമാനമാകപ് പെറപ്പട്ട എല്ലാപ്
പണത്തൊക്കെക്കളുമ്;
- (എ) കട്ടണങ്ങൾക്കാക്കവുമ് ഉത്വതൊക്കൈക്കാക്കവുമ്
അറിവിടപ്പട്ട അൽക്കൈയ എല്ലാപ് പണങ്ങക്കളുമ്.

(3) പിൻവരുവണ ആജൈക്കുമുവിൻ നിതിയത്തിലിരുന്നു ചെലുത്തുപട്ടാല് വേണ്ടുമും:-

- (ഈ) ഇച്ചട്ടത്തിൻകീഴ് ആജൈക്കുമു അതൻ തത്തുവാങ്ങൾക്കായുമ് കടമൈക്കാഡിയുമ് പണിക്കാഡിയുമ് പിരയോകിപ്പതിലുമ് പുരിവീളിലുമ് നിന്റെവേற്റുവളിലുമ് അതനാലും ഉറപ്പട്ട ഏതെന്നുമു ചെലവിന്ത്തെക്കു കൊടുത്തുതീർപ്പത്തിൽകൂടുതു തേവൈപ്പട്ടകിന്റുവാനാണ അൽക്കൈയ എല്ലാപ് പണത്തൊക്കെക്കളുമ്;
- (ആ) ഇച്ചട്ടത്തിനാല് അവലുതു ഇതൻകീഴ് നിതിയത്തിലിരുന്നു ചെലുത്തുപട്ടാലുവെതിനുതു തേവൈപ്പട്ടതുപ്പട്ടകിന്റുവാനാണ അൽക്കൈയ എല്ലാപ് പണത്തൊക്കെക്കളുമ്.

27. ആജൈക്കുമുവക്കുറിയ എവയേണ്ടുമ് പണങ്ങകൾ, അമൈസ് ആജൈക്കുമു
സരിനാല് വിടുകപ്പടക്കകൂടിയവാനാണ അൽക്കൈയ പണിപ്പടക്കളുക് വിഞ്ഞാനിക്കണം
കമ്മെയ, തോതാൻതെനക് കരുതപ്പടക്കകൂടിയവാനാണ അൽക്കൈയ മുതലീക്കു
മുന്നൈയില് ആജൈക്കുമുവിനാല് മുതലീക്കുചെമ്യപ്പടലാമ്. ചെയ്തല്

- 28.** (1) ആജൈക്കുമുവിൻ നിതിയാണ്ടു പഞ്ചാന്തക ആഞ്ടാതല് ആജൈക്കുമു
വിഞ്ഞാനിക്കണം
വേണ്ടുമും.
- (2) ആജൈക്കുമുവിൻ വരുമാനമുമു ചെലവിനമുമു, ചൊത്തുക് ആജൈക്കുമു
വാന്നകലകളുമു പഠ്റി മുന്നൈയാൻ കണക്കുപ്പുകുന്നകൾ വൈത്തിരുക്കു
കപ്പട്ടവെതനാണ ആജൈക്കുമുവാനതു ചെയ്വിത്തല് വേണ്ടുമും.

32 யுனெஸ்கோவிற்கான இலங்கை தேசிய ஆணைக்குழு

(3) பகிரங்கக் கூட்டுத்தாபனங்களின் கணக்குகளைக் கணக்காய்வு செய்தல் தொடர்பானதாக அரசியலமைப்பின் 154 ஆம் உறுப்புரையின் ஏற்பாடுகள், ஆணைக்குழுவின் கணக்குகளைக் கணக்காய்வு செய்வதற்கும் அதுதொடர்பாகவும் ஏற்படையனவாதல் 5 வேண்டும்.

பாகம் VI

பொது

29. (1) அமைச்சரானவர், ஆணைக்குழுவின் தத்துவங்களை, அமைச்சரின் கடமைகளை மற்றும் பணிகளைப் பிரயோகித்தல், புரிதல் மற்றும் பணிப்புக்கள்
 10 நிறைவேற்றுதல் பற்றி அத்தகைய பொதுவான அல்லது விசேடமான பணிப்புக்களைக் காலத்துக்கூக்காலம் எழுத்தில் ஆணைக்குழுவிற்கு விடுக்கலாமென்பதுடன் அத்தகைய பணிப்புக்களுடன் இனங்கி யொழுகுவது ஆணைக்குழுவின் கடமையாதலும் வேண்டும்.

(2) அமைச்சரானவர் காலத்துக்கூக்காலம், ஆணைக்குழுவின் 15 அல்லது செயலகத்தின் செயற்பாடுகள் எல்லாம் அல்லது அவற்றுள் எவையும் அவர் குறித்துரைக்கக்கூடியவாறான அத்தகைய ஆளினால் அல்லது ஆட்களினால் நுண்ணாய்வுசெய்யப்பட்டு அவற்றின் மீது அறிக்கையிடப்படுவதற்குக் கட்டளையிடலாம், அத்துடன் அத்தகைய கட்டளை ஆக்கப்படுவதன்மேல், ஆணைக் 20 குழுவானது மற்றும் செயலகமானது அத்தகைய கட்டளையை பயனுறுத்துவதற்கு அவசியமாகக்கூடியவாறான அத்தகைய எல்லா வசதிகளையும் அத்தகைய எல்லாத் தகவல்களையும் அத்தகைய ஆளுக்கு அல்லது ஆட்களுக்கு அளித்தலும் அத்தகைய எல்லாத் தகவல்களையும் கொடுத்துதவுதலும் வேண்டும்.

25 **30.** ஆணைக்குழுவானது, ஒவ்வொரு நிதியாண்டும் முடிஆணைக்குழு வடைந்துபின்னர் ஆறு மாதகாலத்திற்குள், அவ்வாண்டின் போது அறிக்கை அதன் செயற்பாடுகள் பற்றிய முழு விபரங்களையும் கொடுக்கின்ற பாராளுமன்றத் தீர்கு முன்னர் ஓர் அறிக்கையை சமர்ப்பிக்கும் அமைச்சருக்குச் சமர்ப்பித்தல் சமர்ப்பிக்கப் போது வேண்டுமென்பதுடன் அவர் அத்தகைய அறிக்கை எந்த ஆண்டு படித்தல் படித்தல்
 30 டன் தொடர்படையதோ அந்த ஆண்டை அடுத்துவரும் ஆண்டின் முடிவுக்குமுன்னர் அத்தகைய அறிக்கை பாராளுமன்றத்தில் இடப்படுவதனைச் செய்வித்தலும் வேண்டும்.

- 31.** ആഞ്ഞക്കുമ്പീൻ എല്ലാ ഉറപ്പിനാർക്കുമ് ആഞ്ഞക്കുമ്പ്
 വിൻ അലുവലരക്കുമ് ഊഫീസർക്കുമ് (19 ആമ് അത്തിയാധ്യമാൻ)
 തണ്ടനേശ ചട്ടകകോവൈയിൻ കരുത്തുക്കൂട്ടപ്രവൃത്തി അതൻ
 നോക്കത്തുകകാകവുമ് പകിരാങ്ക അലുവലരക്കാകക കരുതപ്പറ്റുതല്
 5 വേണ്ടുമ്.
 ആഞ്ഞക്കുമ്പീൻ
 കുമ്പീൻ
 ഉറപ്പിനാർ
 കൾ
 മുദ്രിയവർകൾ
 പകിരാങ്ക
 ചേവൈയാൾ
 കാകക് കരുതപ്പ
 പറ്റുതല്
- 32.** ഇരഞ്ഞായിരത്തു ഇന്ത്യൻമാർക്ക് ആഞ്ഞടിന് 9 ആമ് ഇലക്ക,
 2023 ആമ്
 ഊമുല് എതിരപ്പും ചട്ടത്തിന് “ഇലങ്ചമ് അല്ലതു ഊമുല്
 ആഞ്ഞടിന്
 തൊട്ടപാണ തവരുകൾ” എന്റെ തലൈപ്പിനകീഴ് പാകമ് III ഇൻ
 9 ആമ് ഇലക്ക,
 അത്തിയാധ്യമ് I ഇൻ ഏപ്പാടുകൾ, ഇഷ്ടപ്പട്ടത്തിന് ഏപ്പാടുകളുടെ
 10 അല്ലതു അവൈ തൊട്ടപാക ഏർന്നമാർന്നുകുന്നുന്നു ഏപ്പുടൈയൻ
 പാലൻവാകുമെന്കു കരുതപ്പറ്റുതല് വേണ്ടുമ്.
 ആഞ്ഞടിന്
 ഊമുല്
 എതിരപ്പും
 ചട്ടത്തിന്
 ഏപ്പാടുകൾ
 ഏപ്പുടൈയൻ
 വരാതല്
- 33.** (1) എതേനുമ് നീൽമിൻറുക്കിൻമുൻനാർ ആഞ്ഞക്കുമ്പീൻാബ്
 അല്ലതു ആഞ്ഞക്കുമ്പീൻ കോൺഗ്രേവരപ്പാട്ട എതേനുമ്
 തുടർശ്ശിയില് അല്ലതു കുറ്റവുമ്പുക്കീല് ആഞ്ഞക്കുമ്പീൻാബ് ഉറപ്പാട്ട
 15 എതേനുമ് ചെലവു ആഞ്ഞക്കുമ്പീൻ നീൽമിൻറുക്കിൻ ചെലുത്തപ്പ
 പറ്റുതല് വേണ്ടുമ് എന്പതുടൻ അത്തക്കയ എതേനുമ് തുടർശ്ശിയില്
 അല്ലതു കുറ്റവുമ്പുക്കീല് ആഞ്ഞക്കുമ്പുക്കുക്കു ചെലുത്തപ്പാട്ട അല്ലതു
 അതനാബ് അറവിടപ്പാട്ട എവവയേനുമ് ചെലവുതൊക്കകൾ
 ആഞ്ഞക്കുമ്പീൻ നീൽമിൻറുക്കു വരവുവൈക്കപ്പറ്റുതലുമ് വേണ്ടുമ്.
 ഇഷ്ടപ്പട്ടത്തിന്
 കീഴ് അല്ലതു
 ആഞ്ഞക്കുമ്പീൻ
 വിൻ പണിപ്പുക
 കൾിൻ മീതു
 എക്കപ്പറ്റുമ്
 നടവാടിക്കൈക
 കാൻ
 പാതുകാപ്പു
- 20 (2) ആബോനുവരിനാബ് ഇഷ്ടപ്പട്ടത്തിനകീഴ് അല്ലതു ആഞ്ഞക്കുമ്പീൻ
 വിൻ പണിപ്പിനമീതു ചെയ്യപ്പറ്റുമ് എതേനുമ് ചെയലു തൊട്ടപില്
 എതേനുമ് നീൽമിൻറുക്കിൻമുൻനാർ അവരുക്കെത്തരാകക കോൺഗ്രേ
 പറ്റുമ് എതേനുമ് തുടർശ്ശി അല്ലതു കുറ്റവുമ്പുക്കീല് അവരാബ് ഉറപ്പാട്ട
 എവവയേനുമ് ചെലവുകൾ, അത്തക്കയ ചെയലു നബ്ലേജ്ഞത്തുടൻ
 25 ചെയ്യപ്പാട്ടതെന നീൽമിൻറ തീര്ത്താബ് അത്തക്കയ ചെലവു
 അത്തക്കയ തുടർശ്ശിയില് അല്ലതു കുറ്റവുമ്പുക്കീല് അവരാബ് അറവിടപ്പ
 പട്ടാഭോപ്പിയ ആഞ്ഞക്കുമ്പീൻ നീൽമിൻറുക്കിൻ ചെലുത്തപ്പറ്റുതലുമ് വേണ്ടുമ്.
 ഇഷ്ടപ്പട്ടത്തിന്
 കീഴ് അല്ലതു
 ആഞ്ഞക്കുമ്പീൻ
 വിൻ പണിപ്പുക
 കൾിൻ മീതു
 എക്കപ്പറ്റുമ്
 നടവാടിക്കൈക
 കാൻ
 പാതുകാപ്പു

34 யுனெஸ்கோவிற்கான இலங்கை தேசிய ஆணைக்குழு

34. (1) ஆணைக்குழுவானது பின்வருவன தொடர்பிலான விதிகள் விதிகளை ஆக்கலாம்:-

(அ) பல்வேறு அலுவலர்களை நியமித்தலும், தொழிலுக் கமர்த்துதலும், பதவிநிக்குதலும், அவர்களின் தத்துவங்களும், சட்டமைகளும், பணிகளும்;

5 (ஆ) ஆணைக்குழுவின் கூட்டங்களை, வருடாந்தப் பொதுக்கூட்டத்தை மற்றும் அதிவிசேட கூட்டங்களை அழைப்பதிலும் நடாத்துவதிலும் பின்பற்றப்பட வேண்டிய நடவடிக்கைகளுறை;

10 (இ) ஆணைக்குழுவின் அலுவல்களினது நிருவாகமும் முகாமையும்; அத்துடன்

15 (ஈ) இச்சட்டத்தின்கீழ் எக்கருமங்கள் தொடர்பில் விதிகள் ஆக்கப்படுவதற்குத் தேவைப்பட்டுத்தப்படுகின்றதோ அல்லது அதிகாரமளிக்கப்படுகின்றதோ ஆக்கருமங்கள் எல்லாம்.

(2) ஓராம் உட்பிரிவின்கீழ் ஆக்கப்பட்ட விதி ஒவ்வொன்றும் அமைச்சரினால் அங்கீகாரிக்கப்படுதல் வேண்டும்.

(3) அமைச்சரினால் அங்கீகாரிக்கப்பட்ட ஒவ்வொரு விதியும், அது வர்த்தமானியில் வெளியிடப்பட்டதிலிருந்து முன்று மாதங்களினால் 20 பாராளுமன்றத்தின் முன்னர் அதன் கவனத்துக்காகக் கொரணப் படுதல் வேண்டும்.

35. (1) இச்சட்டத்தினால் விதித்துரைக்கப்படுவதற்குத் திடுங்கு தேவைப்பட்டுத்தப்பட்ட அல்லது இச்சட்டத்தின்கீழ் ஆக்கப்படுவதற்கு விதிகள் அதிகாரமளிக்கப்பட்ட எல்லாக் கருமங்கள் தொடர்பிலும் அமைச்சர் 25 ஒழுங்குவிதிகளை ஆக்கலாம்.

(2) அமைச்சரினால் ஆக்கப்பட்ட ஒழுங்குவிதி ஒவ்வொன்றும் வர்த்தமானியில் வெளியிடப்படுதல் வேண்டுமென்பதுடன் அத்தகைய வெளியீட்டுத் தேதியன்று அல்லது அவ்வொழுங்கு விதியில் குறித்துரைக்கப்படக்கூடியவாறான அத்தகைய பிந்திய 30 தேதியன்று நடைமுறைக்கு வருதலும் வேண்டும்.

(3) അമൈഷ്ചരിനാല് ആക്കപ്പബന്ധം ഓവ്‌വോർ ഓമുന്കുവിതിയുമ്, വർത്തമാനിയില് അതു വെണിയിടപ്പട്ടാളിവിന്റു മുൻറുമാതാക് കണികും അങ്കീകാരത്തുക്കാകപ് പാരാനുമൻ റത്തിൻ മുൻനാർ കോൺരപ്പബന്ധം വേണ്ടുമ്. അവവാരു അങ്കീകാരിക്കപ്പടാത്
 5 അൽക്കൈയെതേനുമ് ഓമുന്കുവിതി അൽക്കൈയെ അങ്കീകാരമ് മരുക്കപ് പട്ട തേതിയിവിന്റു, ആനാല് അതണ്കീമു മുൻനാർ ചെധ്യപ്പട്ട എത്രുമ് പഞ്ചമിന്നി ഓഫീകപ്പബന്ധം വിട്ടതാകക് കരുതപ്പബന്ധം വേണ്ടുമ്.

(4) എതേനുമ് ഓമുന്കുവിതി ഉപ്പിരിവ് (3) ഇൻകീമു എൽക്കൈയൻ റു
 10 ഓഫീകപ്പബന്ധം വിട്ടതാകക് കരുതപ്പബന്ധിന്റേതോ അൽക്കൈപ്പർഡിയ അറിവിപ്പു വർത്തമാനിയില് വെണിയിടപ്പബന്ധം വേണ്ടുമ്.

36. ഇംഗ്ലീഷ് ശബ്ദങ്ങൾ സ്വന്തരപ്പമ് വേരുവക്കയാകത് തേവൈപ്പബന്ധം പോരുൻ കോടാൾ തിനാബോധിയ -

“നീപുണർ” എൻപതു, യുനെസ്കോ നികുമ്പ് ചിത്തിട്ടാന്കക്കണിൻ
 15 തുരൈക്കുന്നും എൽക്കൈയില് വിചേദിത്ത തക്കിയുടൈ
 ഓർ ഉയർത്തോழിലർ എൻപ പോരുന്നാകുമ്;

“അമൈഷ്ചർ” എൻപതു, അരചിയലമൈപ്പിൻ ഉറുപ്പുരൈ 44
 അല്ലതു 45 ഇൻകീമു കല്ലി എൻനുമ് വിടയാമ കുറിത്
 താരികപ്പബന്ധം അമൈഷ്ചർ എൻപ പോരുന്നാകുമ്;

20 “യുനെസ്കോ” എൻപതു, ജീക്കിയ നാടുകക്കണിൻ കല്ലി, അറിവിയല്
 മർഹുമ് പഞ്ചപാട്ട് ഓമുന്കക്കമൈപ്പു എൻപ പോരുന്നാകുമ്;

“യുനെസ്കോ മുരൈമൈ” എൻപതു, യുനെസ്കോ തലൈമൈ
 യലുവലകന്കകൾ, പിരാന്തിയ അലുവലകന്കകൾ, വെണികകൾ
 25 അലുവലകന്കകൾ, തേചിയ അലുവലകന്കകൾ, ഇണ്ണപ്പു
 അലുവലകന്കകൾ, ആജൈക്കുമുക്കകൾ, വലൈയമൈപ്പുകകൾ,
 വകുതി 01 മർഹുമ് വകുതി 02 നിലൈയങ്കകൾ, യുനെസ്കോ
 മരപുരിമൈത് തണങ്കകൾ, ഉയിരിക്കേണാ ഓതുക്കുകകൾ,
 യുനെസ്കോ നകരങ്കുന്നുമ് മർഹുമ് യുനെസ്കോ കണാരികകൾ,
 കമ്മകങ്കകൾ മർഹുമ് തവികകൾ അൽതുടൻ യുനെസ്കോ

36 யுனெஸ்கோவிற்கான இலங்கை தேசிய ஆணைக்குழு

- தீர்மானங்களின் மூலம் முறைமைக்கான வேறொரு வேறும் சேர்த்தல்கள் எனப் பொருளாகும்;
- “யுனெஸ்கோ செயற்பாடுகள்” என்பது, யுனெஸ்கோ முறைமை மினால் நிறைவேற்றப்பட்ட நிகழ்ச்சித்திட்டங்கள், கருத்திட்டங்கள் மற்றும் வேறொரு வேறும் செயற்பாடுகளும் எனப் பொருளாகும்;
- “ஆணைக்குழுவின் அக்கறைகொண்டுள்ளோர்” என்பது, இலங்கையில் யுனெஸ்கோ தகுதித் துறைகளில் ஈடுபட்டுள்ள அரசாங்க நிறுவனங்கள், பகுதியளவிலான அரசாங்க நிறுவனங்கள், அரசசார்பற்ற நிறுவனங்கள், நியதிச்சட்டமுறையான சூழ்க்கள், தனியார் நிறுவனங்கள், கழகங்கள், சர்வதேச ஒழுங்கமைப்புகள், தனியாட்கள் மற்றும் புத்திஜீவிகள் எனப் பொருளாகும்;
- “யுனெஸ்கோ தகுதித்துறைகள்” என்பது, கல்விசார், அறிவியல், மற்றும் பண்பாடு, சமூக மற்றும் மனித அறிவியல்சார் அத்துடன் தொடர்பாடல் மற்றும் தகவல் துறைகள் எனப் பொருளாகும்;
- “யுனெஸ்கோ நிகழ்ச்சித்திட்டங்கள்” என்பது, யுனெஸ்கோவின் தகுதித்துறைகள் எனப் பொருளாகுமென்பதுடன் கல்வி, இயற்கை அறிவியல்கள், சமூக மற்றும் மனித அறிவியல்கள், பண்பாடு மற்றும் தொடர்பாடலும் தகவலும் ஆசியவற்றை உள்ளடக்குகின்றது.
- 37.** இச்சட்டத்தின் சிங்கள, தமிழ் உரைகளுக்கு இடையே ஒவ்வாமை ஏற்படும் பட்சத்தில் சிங்கள உரையே சிங்கள உரை மேலோங்கி நிற்றல் வேண்டும்.

